

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

- ★ **Besluit nr. 1247/2002/EG van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie van 1 juli 2002 betreffende het statuut en de algemene voorwaarden voor de uitoefening van het ambt van Europees toezichthouder voor gegevensbescherming** 1
- Verordening (EG) nr. 1248/2002 van de Commissie van 11 juli 2002 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 3
- ★ **Verordening (EG) nr. 1249/2002 van de Commissie van 11 juli 2002 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2366/98 houdende uitvoeringsbepalingen van de productiesteunregeling voor olijfolie voor de verkoopseizoenen 1998/1999 tot en met 2003/2004** 5
- ★ **Verordening (EG) nr. 1250/2002 van de Commissie van 11 juli 2002 houdende afwijking, voor het verkoopseizoen 2001/2002, van de termijnen van artikel 12, leden 3 en 5, en van artikel 20, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2366/98 houdende uitvoeringsbepalingen van de productiesteunregeling voor olijfolie voor de verkoopseizoenen 1998/1999 tot en met 2003/2004** 7
- ★ **Verordening (EG) nr. 1251/2002 van de Commissie van 11 juli 2002 houdende afwijking van Verordening (EEG) nr. 1915/83 houdende enige uitvoeringsbepalingen inzake de boekhoudingen voor de constatering van de inkomens in de landbouwbedrijven** 9
- ★ **Verordening (EG) nr. 1252/2002 van de Commissie van 11 juli 2002 betreffende de voorlopige vergunning voor een nieuw toevoegingsmiddel in de diervoeding ⁽¹⁾** 10
- ★ **Verordening (EG) nr. 1253/2002 van de Commissie van 11 juli 2002 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 800/1999 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwproducten** 12
- Verordening (EG) nr. 1254/2002 van de Commissie van 11 juli 2002 tot vaststelling van de mate waarin gevolg kan worden gegeven aan de aanvragen om rechten op invoer voor het in Verordening (EG) nr. 954/2002 bedoelde deelcontingent I voor bevroren rundvlees 22

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

(Vervolg z.o.z.)

Verordening (EG) nr. 1255/2002 van de Commissie van 11 juli 2002 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector melk en zuivelproducten	23
Verordening (EG) nr. 1256/2002 van de Commissie van 11 juli 2002 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse	29
Verordening (EG) nr. 1257/2002 van de Commissie van 11 juli 2002 tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de 46e deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1430/2001	31
Verordening (EG) nr. 1258/2002 van de Commissie van 11 juli 2002 tot wijziging van de invoerrechten in de sector granen	32
Verordening (EG) nr. 1259/2002 van de Commissie van 11 juli 2002 betreffende de offertes voor de uitvoer van gerst die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 901/2002	35
Verordening (EG) nr. 1260/2002 van de Commissie van 11 juli 2002 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van rogge in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 900/2002	36
Verordening (EG) nr. 1261/2002 van de Commissie van 11 juli 2002 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 899/2002	37
Verordening (EG) nr. 1262/2002 van de Commissie van 11 juli 2002 tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker	38
Verordening (EG) nr. 1263/2002 van de Commissie van 11 juli 2002 tot wijziging van de restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat voor stropen en bepaalde andere producten van de suikersector	40
Verordening (EG) nr. 1264/2002 van de Commissie van 11 juli 2002 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm	42
Verordening (EG) nr. 1265/2002 van de Commissie van 11 juli 2002 houdende wijziging van de restituties welke van toepassing zijn op bepaalde zuivelproducten die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen ...	44
Verordening (EG) nr. 1266/2002 van de Commissie van 11 juli 2002 houdende wijziging van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector suiker die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen	46
Verordening (EG) nr. 1267/2002 van de Commissie van 11 juli 2002 betreffende de afgifte van uitvoercertificaten van het B-stelsel in de sector groenten en fruit	48
Verordening (EG) nr. 1268/2002 van de Commissie van 11 juli 2002 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge	49
★ Richtlijn 2002/46/EG van het Europees Parlement en de Raad van 10 juni 2002 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten inzake voedingssupplementen ⁽¹⁾	51
★ Richtlijn 2002/62/EG van de Commissie van 9 juli 2002 tot negende aanpassing aan de technische vooruitgang van bijlage I bij Richtlijn 76/769/EEG van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der lidstaten inzake de beperking van het op de markt brengen en van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen en preparaten (organische tinverbindingen) ⁽¹⁾	58

Commissie

2002/577/EG:

- ★ **Beschikking van de Commissie van 10 juli 2002 inzake de financiële bijdrage van de Gemeenschap voor de uitroeiing van klassieke varkenspest in Duitsland in 1999** (kennisgeving geschied onder nummer C(2002) 2552) 60

2002/578/EG:

- ★ **Beschikking van de Commissie van 10 juli 2002 houdende wijziging van Beschikking 2002/199/EG tot vaststelling van veterinaire wetgeving en voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van levende runderen en varkens uit bepaalde derde landen ⁽¹⁾** (kennisgeving geschied onder nummer C(2002) 2553) 62

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

BESLUIT Nr. 1247/2002/EG VAN HET EUROPEES PARLEMENT, DE RAAD EN DE COMMISSIE**van 1 juli 2002****betreffende het statuut en de algemene voorwaarden voor de uitoefening van het ambt van Europees toezichthouder voor gegevensbescherming**

HET EUROPEES PARLEMENT, DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE
EN DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 45/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 18 december 2000 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens door de communautaire instellingen en organen en betreffende het vrije verkeer van die gegevens ⁽¹⁾, en met name op artikel 43,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽²⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Europese toezichthouder voor gegevensbescherming is een onafhankelijke toezichthoudende autoriteit die belast is met het toezicht op de toepassing van de communautaire besluiten betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van hun persoonsgegevens en het vrije verkeer van deze gegevens door de instellingen en organen van de Gemeenschap.
- (2) De regelgeving inzake gegevensbescherming heeft tot doel de bescherming van de fundamentele rechten en vrijheden van natuurlijke personen — met name van hun persoonlijke levenssfeer en gezinsleven — in verband met de verwerking van persoonsgegevens, en dit in het bijzonder overeenkomstig artikel 6 van het Verdrag betreffende de Europese Unie en met inachtneming van de artikelen 7 en 8 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie. Deze grondrechten worden in de jurisprudentie van het Hof van Justitie geïnterpreteerd in het licht van artikel 8 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en van de gemeenschappelijke grondwettelijke tradities van de lidstaten. De nagestreefde gegevensbescherming moet worden gerealiseerd zonder uit het oog te verliezen dat het de bedoeling is de toegang van de burgers tot informatie over de activiteiten van de overheid niet te beperken.
- (3) Om deze onafhankelijke toezichthoudende autoriteit daadwerkelijk te kunnen installeren, moeten het statuut

en de algemene voorwaarden voor de uitoefening van het ambt van Europees toezichthouder voor gegevensbescherming en van adjunct-toezichthouder vastliggen.

- (4) Voor een groot deel zijn dit statuut en de algemene voorwaarden voor de uitoefening van het ambt van Europees toezichthouder reeds vastgelegd in Verordening (EG) nr. 45/2001. Zij bevat de nodige bepalingen met betrekking tot de benoeming van de Europese toezichthouder voor gegevensbescherming en de adjunct-toezichthouder, hun personeel en financiële middelen, onafhankelijkheid, beroepsgeheim, taken en bevoegdheden. Het reglement van orde van de Europese toezichthouder voor gegevensbescherming, zoals bedoeld in artikel 46, onder k), van Verordening (EG) nr. 45/2001, dient de procedureregels te bevatten voor de wijze van uitoefening van de bevoegdheden van de Europese toezichthouder.
- (5) De Europese toezichthouder voor gegevensbescherming is gebonden aan het gemeenschapsrecht, en met name aan Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 30 mei 2001 inzake de toegang van het publiek tot documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie ⁽³⁾. Hij is aldus gebonden aan de Verdragsbepalingen inzake de bescherming van de fundamentele rechten en vrijheden, die erin voorzien dat de besluitvorming in de Unie zo open mogelijk is en dat persoonsgegevens, met name de persoonlijke levenssfeer, worden beschermd.
- (6) De financiële middelen voor dit besluit dienen verenigbaar te zijn met het huidige maximum van rubriek 5.
- (7) Twee belangrijke aspecten van het statuut zijn echter niet vastgelegd in Verordening (EG) nr. 45/2001 en moeten nog worden geregeld: enerzijds de vaststelling van het salaris van de toezichthouder en van de adjunct-toezichthouder, hun toelagen en elk in de plaats van een bezoldiging komend voordeel, en anderzijds de vestigingsplaats van de toezichthouder. Voorts is het nuttig de bepalingen van Verordening (EG) nr. 45/2001 betreffende de benoemingsprocedure voor de Europese toezichthouder en de adjunct-toezichthouder nader te preciseren.

⁽¹⁾ PB L 8 van 12.1.2001, blz. 1.

⁽²⁾ PB C 304 E van 30.10.2001, blz. 178.

⁽³⁾ PB L 145 van 31.5.2001, blz. 43.

- (8) De bezoldiging van de Europese toezichthouder voor gegevensbescherming dient van hetzelfde niveau te zijn als die van de Europese ombudsman, aangezien hem een status moet worden verleend die met zijn taken en bevoegdheden overeenkomt en aangezien het institutionele profiel van de toezichthouder van Verordening (EG) nr. 45/2001 in sterke mate is ontleend aan het model van de Europese ombudsman. De Europese ombudsman dan weer wordt wat zijn bezoldiging, toelagen en ouderdomspensioen betreft gelijkgesteld met een rechter van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen.
- (9) De adjunct-toezichthouder dient wat zijn bezoldiging, toelagen en ouderdomspensioen betreft te worden gelijkgesteld met de griffier van het Hof van Justitie, zodat er tussen de adjunct en de toezichthouder een hiërarchie ontstaat, maar beide functies aan hetzelfde type financiële regeling onderworpen zijn, hetgeen bij hun benoemingsprocedure, mandaat en taken past.
- (10) Het kantoor van de Europese toezichthouder voor gegevensbescherming dient in Brussel te zijn gevestigd, zodat hij zich, gelet op de aard van zijn taken, in de nabijheid van de door hem te controleren instellingen en organen van de Gemeenschap bevindt en teneinde de harmonieuze uitoefening van zijn ambt te vergemakkelijken.
- (11) Het is nuttig te onderzoeken in welke mate de samenwerking met de toezichthoudende organen voor de gegevensbescherming, zoals in titel VI van het EU-Verdrag voorgeschreven en in artikel 46, onder f), van Verordening (EG) nr. 45/2001 nader geregeld, het mogelijk maakt de beoogde samenhang in de toepassing van de voorschriften en controleprocedures voor de gegevensbescherming tot stand te brengen.
- (12) De bevoegde commissie van het Europees Parlement kan beslissen een voor alle Parlementsleden toegankelijke hoorzitting te organiseren met de kandidaten wier naam is opgenomen in de lijst die de Commissie overeenkomstig artikel 42, lid 1, van Verordening (EG) nr. 45/2001 na een openbare sollicitatieoproep opstelt,

BESLUITEN:

Artikel 1

Bezoldiging van de Europese toezichthouder voor gegevensbescherming

De Europese toezichthouder voor gegevensbescherming wordt gelijkgesteld met een rechter van het Hof van Justitie van de

Europese Gemeenschappen wat betreft de vaststelling van zijn salaris, toelagen, ouderdomspensioen en elk ander in de plaats van een bezoldiging komend voordeel.

Artikel 2

Bezoldiging van de adjunct-toezichthouder

De adjunct-toezichthouder wordt gelijkgesteld met de griffier van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen wat betreft de vaststelling van zijn salaris, toelagen, ouderdomspensioen en elk ander in de plaats van een bezoldiging komend voordeel.

Artikel 3

Benoemingsprocedure

De Europese toezichthouder voor gegevensbescherming en de adjunct-toezichthouder worden benoemd na een openbare sollicitatieoproep. Deze sollicitatieoproep staat open voor alle belangstellenden in de gehele Gemeenschap. De lijst van kandidaten is openbaar. De bevoegde commissie van het Europees Parlement kan op basis van het voorstel van de Commissie, dat is opgesteld in overeenstemming met artikel 42, lid 1, van Verordening (EG) nr. 45/2001, besluiten een hoorzitting te organiseren zodat zij een voorkeur kan uitspreken.

Artikel 4

Vestigingsplaats

Het kantoor van de Europese toezichthouder voor gegevensbescherming en de adjunct-toezichthouder is in Brussel gevestigd.

Artikel 5

Dit besluit treedt in werking op de dag volgende op die van zijn bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Gedaan te Brussel, 1 juli 2002.

Voor het Europees

Parlement

De voorzitter

P. COX

Voor de Raad

De voorzitter

M. ARIAS CAÑETE

Voor de Commissie

De voorzitter

R. PRODI

VERORDENING (EG) Nr. 1248/2002 VAN DE COMMISSIE**van 11 juli 2002****tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/98 ⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 juli 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 juli 2002.

Voor de Commissie

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB L 198 van 15.7.1998, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 11 juli 2002 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	052	83,4
	999	83,4
0707 00 05	052	83,4
	999	83,4
0709 90 70	052	70,7
	999	70,7
0805 50 10	388	56,6
	524	77,1
	528	55,5
	804	121,8
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	999	77,8
	388	89,4
	400	104,1
	404	85,4
	508	91,3
	512	86,9
	524	46,9
	528	89,5
	720	147,9
	804	105,6
	999	94,1
	388	95,9
	512	84,3
	528	83,0
0808 20 50	800	65,2
	804	117,1
	999	89,1
	052	175,5
0809 10 00	064	151,6
	999	163,6
	052	337,7
0809 20 95	060	140,2
	061	238,7
	400	259,3
	616	275,4
	999	250,3
	064	118,0
0809 40 05	624	217,9
	999	167,9

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2020/2001 van de Commissie (PB L 273 van 16.10.2001, blz. 6). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 1249/2002 VAN DE COMMISSIE

van 11 juli 2002

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2366/98 houdende uitvoeringsbepalingen van de productie-steunregeling voor olijfolie voor de verkoopseizoenen 1998/1999 tot en met 2003/2004

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1513/2001 ⁽²⁾, en met name op artikel 5,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2261/84 van de Raad van 17 juli 1984 houdende algemene voorschriften inzake de toekenning van de productiesteun voor olijfolie en de steun aan de producentenorganisaties ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1639/98 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 19,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1638/98 van de Raad van 20 juli 1998 tot wijziging van Verordening nr. 136/66/EEG houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten ⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1513/2001 ⁽⁶⁾, en met name op artikel 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 4, eerste alinea, van Verordening (EG) nr. 1638/98 is bepaald dat de supplementaire olijfbomen die zijn aangeplant na 1 mei 1998 of waarvoor op een nog te bepalen datum geen teeltaangifte is ingediend, zijn uitgesloten van het recht op de steun aan de olijvenproducenten. In artikel 5, lid 1, van Verordening (EG) nr. 2366/98 van de Commissie ⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2070/2001 ⁽⁸⁾, is nader aangegeven dat de uitsluiting van het recht op de steun betrekking heeft op de productie van de supplementaire olijfbomen die zijn aangeplant na 1 mei 1998 dan wel die zijn aangeplant na 1 november 1995 en waarvoor niet vóór 1 april 1999 een teeltaangifte is ingediend. Supplementaire olijfbomen die zijn aangeplant in het kader van de omschakeling van een oude olijfgaard of in het kader van een door de Commissie goedgekeurd programma, kunnen echter wel recht op de steun geven.
- (2) De productie van de in artikel 4, eerste alinea, van Verordening (EG) nr. 1638/98 bedoelde supplementaire olijfbomen is in de eerste drie jaren na de aanplant ervan niet belangrijk. Vanaf het verkoopseizoen 2002/2003 wordt de productie van deze olijfbomen daarentegen belangrijk en moet er rekening mee worden gehouden met het oog op de uitsluiting van de productiesteunregeling. Bijgevolg moet een berekeningssysteem worden vastgesteld dat is gebaseerd op de geproduceerde hoeveelheid olijfolie van eerste persing, de vóór en na 1 mei 1998 aangeplante

aantallen productieve olijfbomen en coëfficiënten die het mogelijk maken de olieproductie van de supplementaire olijfbomen die niet voor de steun in aanmerking komt, in mindering te brengen op de totale productie. Deze coëfficiënten worden bepaald op basis van een schatting van de ontwikkeling van de opbrengsten naar gelang van de leeftijd van de aanplant.

- (3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor oliën en vetten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 2366/98 wordt als volgt gewijzigd:

1. Het volgende artikel 12 bis wordt ingevoegd:

„Artikel 12 bis

Op basis van de in de artikelen 2 en 5 bedoelde aangiften en de in artikel 12 bedoelde steunaanvragen bepalen de producerende lidstaten voor het verkoopseizoen 2002/2003 de productie aan olijfolie van eerste persing van de supplementaire olijfbomen in de zin van artikel 4, eerste alinea, van Verordening (EG) nr. 1638/98 door de gemiddelde opbrengst per volwassen olijfbom te vermenigvuldigen met de som van:

- het in de periode van 1 mei tot en met 31 oktober 1998 aangeplante aantal supplementaire olijfbomen, vermenigvuldigd met 0,70, en
- het in de periode van 1 november 1998 tot en met 31 oktober 1999 aangeplante aantal supplementaire olijfbomen, vermenigvuldigd met 0,35.

De gemiddelde opbrengst per volwassen olijfbom wordt berekend door de geproduceerde hoeveelheid olijfolie van eerste persing van de supplementaire olijfbomen als bedoeld in de eerste alinea te delen door de som van:

- het vóór 1 mei 1998 aangeplante aantal productieve olijfbomen en
- het in de periode van 1 mei tot en met 31 oktober 1998 aangeplante aantal productieve olijfbomen, vermenigvuldigd met 0,70, en
- het in de periode van 1 november 1998 tot en met 31 oktober 1999 aangeplante aantal productieve olijfbomen, vermenigvuldigd met 0,35.”.

⁽¹⁾ PB L 72 van 30.9.1966, blz. 3025/66.

⁽²⁾ PB L 201 van 26.7.2001, blz. 4.

⁽³⁾ PB L 208 van 3.8.1984, blz. 3.

⁽⁴⁾ PB L 210 van 28.7.1998, blz. 38.

⁽⁵⁾ PB L 210 van 28.7.1998, blz. 32.

⁽⁶⁾ PB L 201 van 26.7.2001, blz. 4.

⁽⁷⁾ PB L 293 van 31.10.1998, blz. 50.

⁽⁸⁾ PB L 280 van 24.10.2001, blz. 3.

2. In artikel 14, lid 1, wordt de eerste alinea vervangen door:

„1. Voor elke olijvenproducent is de hoeveelheid die voor de steun in aanmerking komt, gelijk aan de werkelijk geproduceerde hoeveelheid olijfolie van eerste persing, verlaagd met de productie van de supplementaire olijfbomen als bedoeld in artikel 12 bis, eerste alinea, en vervolgens verhoogd met de forfaitaire hoeveelheid olie uit afvallen van olijven als bedoeld in lid 2.”.

3. In artikel 14 wordt lid 2 vervangen door:

„2. De voor de steun in aanmerking komende hoeveelheid olie uit afvallen van olijven is gelijk aan 8 % van de, met de in artikel 12 bis bedoelde productie van de supplementaire olijfbomen verminderde, hoeveelheid olijfolie van

eerste persing die is verkregen van de olijfbomen waarvan de afvallen van olijven afkomstig zijn, en voor welke hoeveelheid olijfolie het recht op de steun overeenkomstig artikel 2, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2261/84 is erkend.”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 november 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 juli 2002.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

VERORDENING (EG) Nr. 1250/2002 VAN DE COMMISSIE

van 11 juli 2002

houdende afwijking, voor het verkoopseizoen 2001/2002, van de termijnen van artikel 12, leden 3 en 5, en van artikel 20, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2366/98 houdende uitvoeringsbepalingen van de productiesteunregeling voor olijfolie voor de verkoopseizoenen 1998/1999 tot en met 2003/2004

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1513/2001 ⁽²⁾, en met name op artikel 5,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1638/98 van de Raad van 20 juli 1998 tot wijziging van Verordening nr. 136/66/EEG houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1513/2001, en met name op artikel 2, lid 4,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2261/84 van de Raad van 17 juli 1984 houdende algemene voorschriften inzake de toekenning van de productiesteun voor olijfolie en de steun aan de producentenorganisaties ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1639/98 ⁽⁵⁾, en met name op artikel 19,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 12 van Verordening (EG) nr. 2366/98 van de Commissie van 30 oktober 1998 houdende uitvoeringsbepalingen van de productiesteunregeling voor olijfolie voor de verkoopseizoenen 1998/1999 tot en met 2003/2004 ⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2070/2001 ⁽⁷⁾, is bepaald dat de olijvenproducenten elk verkoopseizoen vóór 1 juli een aanvraag voor steun voor de olijfolieproductie indienen. Verder moeten de producerende lidstaten de Commissie vóór 5 september van elk verkoopseizoen het aantal steunaanvragen en de betrokken hoeveelheden olijfolie meedelen.
- (2) In artikel 20, lid 2, van die verordening is bepaald dat de producentenorganisaties of, in voorkomend geval, de unies daarvan de steunaanvragen voor het lopende verkoopseizoen vóór 1 augustus van elk verkoopseizoen bij de bevoegde instantie van de betrokken lidstaat indienen. Bovendien mogen door de olijvenproducenten te laat ingediende steunaanvragen nog tot uiterlijk 14 augustus van elk verkoopseizoen door de producentenorganisaties of de unies daarvan worden ingediend.
- (3) Om aanvullende controles van de steunaanvragen mogelijk te maken, met name met gebruikmaking van het geografische informatiesysteem (GIS), is het dienstig de datum voor de indiening van de steunaanvragen door de olijventelers van 1 juli 2002 te verplaatsen naar 15 juli

2002. Ook de data voor de indiening van de steunaanvragen door de producentenorganisaties of de unies daarvan en de uiterste datum voor de mededeling door de lidstaten aan de Commissie van de informatie over het aantal steunaanvragen en de betrokken hoeveelheden olijfolie, moeten derhalve worden verplaatst.

- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor oliën en vetten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In afwijking van artikel 12, lid 3, van Verordening (EG) nr. 2366/98 mogen de olijventelers hun steunaanvragen voor het verkoopseizoen 2001/2002 die betrekking hebben op de productieve olijfbomen en op de situatie van de op 1 november 2001 door hen geëxploiteerde olijfboomgaarden, tot en met 15 juli 2002 indienen.

Artikel 2

In afwijking van artikel 12, lid 5, van Verordening (EG) nr. 2366/98 delen de betrokken lidstaten de Commissie vóór 10 september 2002 het aantal steunaanvragen en de hoeveelheden olijfolie voor het verkoopseizoen 2001/2002 mee.

Artikel 3

In afwijking van artikel 20, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2366/98, mogen de producentenorganisaties en de unies daarvan de steunaanvragen voor het verkoopseizoen 2001/2002 tot en met 15 augustus 2002 bij de bevoegde instantie van de betrokken lidstaat indienen.

Door de olijvenproducenten te laat ingediende steunaanvragen mogen door de producentenorganisaties, respectievelijk de unies daarvan evenwel nog tot uiterlijk 30 augustus 2002 worden ingediend.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 30 juni 2002.

⁽¹⁾ PB L 72 van 30.9.1966, blz. 3025/66.

⁽²⁾ PB L 201 van 26.7.2001, blz. 4.

⁽³⁾ PB L 210 van 28.7.1998, blz. 32.

⁽⁴⁾ PB L 208 van 3.8.1984, blz. 3.

⁽⁵⁾ PB L 210 van 28.7.1998, blz. 38.

⁽⁶⁾ PB L 293 van 31.10.1998, blz. 50.

⁽⁷⁾ PB L 280 van 24.10.2001, blz. 3.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 juli 2002.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

VERORDENING (EG) Nr. 1251/2002 VAN DE COMMISSIE

van 11 juli 2002

houdende afwijking van Verordening (EEG) nr. 1915/83 houdende enige uitvoeringsbepalingen inzake de boekhoudingen voor de constatering van de inkomens in de landbouwbedrijven

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 79/65/EEG van de Raad van 15 juni 1965 tot oprichting van een boekhoudkundig informatienet betreffende de inkomens en de bedrijfseconomische positie van de landbouwbedrijven in de Europese Economische Gemeenschap ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1256/97 ⁽²⁾, en met name op artikel 6,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1915/83 van de Commissie ⁽³⁾ is bepaald dat alle bedrijfsformulieren uiterlijk negen maanden na het einde van het boekjaar waarop ze betrekking hebben door het verbindingsorgaan bij de Commissie moeten worden ingediend, waarbij de tijdige indiening een voorwaarde is voor de uitbetaling van de forfaitaire vergoeding als bedoeld in artikel 5 van die verordening.
- (2) In verband met een aantal recente wijzigingen in Verordening (EEG) nr. 2237/77 van de Commissie ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1837/2001 ⁽⁵⁾, tot wijziging van Verordening nr. 118/66/EEG van de Commissie ⁽⁶⁾ met betrekking tot het bedrijfsformulier te gebruiken met het oog op de constatering van de inkomens in de landbouwbedrijven, en diverse dierziekten in

een aantal lidstaten hebben de betrokken organen bijzondere moeilijkheden ondervonden om deze termijn voor de boekjaren 2000 en 2001 na te leven. Gelet op deze omstandigheden is het dienstig te voorzien in een verlenging van de periode voor de verstrekking van de gegevens voor deze boekjaren aan de Commissie.

- (3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Gemeenschappelijk Comité van het informatienet inzake landbouwbedrijfsboekhoudingen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In afwijking van het bepaalde in de leden 1 en 2 van artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1915/83 wordt de termijn voor het indienen van bedrijfsformulieren voor de boekjaren 2000 en 2001 vastgesteld op tweeëntwintig maanden.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 juli 2002.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB 109 van 23.6.1965, blz. 1859/65.

⁽²⁾ PB L 174 van 2.7.1997, blz. 7.

⁽³⁾ PB L 190 van 14.7.1983, blz. 25.

⁽⁴⁾ PB L 263 van 17.10.1977, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB L 255 van 24.9.2001, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB 148 van 10.8.1966, blz. 2701/66.

VERORDENING (EG) Nr. 1252/2002 VAN DE COMMISSIE**van 11 juli 2002****betreffende de voorlopige vergunning voor een nieuw toevoegingsmiddel in de diervoeding****(Voor de EER relevante tekst)**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 70/524/EEG van de Raad van 23 november 1970 betreffende toevoegingsmiddelen in de diervoeding ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2205/2001 van de Commissie ⁽²⁾, en met name op de artikelen 3 en 9.E,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Richtlijn 70/524/EEG is bepaald dat nieuwe toevoegingsmiddelen en nieuwe toepassingen van toevoegingsmiddelen kunnen worden toegestaan na bestudering van een aanvraag overeenkomstig artikel 4 van die richtlijn.
- (2) In artikel 9.E, lid 1, van Richtlijn 70/524/EEG is bepaald dat een voorlopige vergunning voor nieuwe toevoegingsmiddelen of voor nieuwe toepassingen van toevoegingsmiddelen kan worden afgegeven als aan de voorwaarden van artikel 3.A, onder b) tot en met e), van die richtlijn is voldaan en als op grond van de beschikbare resultaten redelijkerwijs kan worden aangenomen dat het toevoegingsmiddel bij gebruik in de diervoeding een van de in artikel 2, onder a), genoemde gevolgen heeft. Voor de in deel II van bijlage C bij de richtlijn bedoelde toevoegingsmiddelen kan een dergelijke voorlopige vergunning voor een periode van maximaal vier jaar worden verleend.
- (3) Uit de beoordeling van het ingediende dossier voor het in de bijlage beschreven conserveermiddel blijkt dat dit aan de voorwaarden van artikel 3.A van Richtlijn 70/524/EEG voldoet, zodat hiervoor een voorlopige vergunning voor een periode van vier jaar kan worden verleend.

- (4) Uit de beoordeling van het dossier blijkt dat er bepaalde procedures nodig kunnen zijn om de werknemers tegen blootstelling aan de toevoegingsmiddelen te beschermen. Die bescherming dient echter te worden gewaarborgd door toepassing van Richtlijn 89/391/EEG van de Raad van 12 juni 1989 betreffende de tenuitvoerlegging van maatregelen ter bevordering van de verbetering van de veiligheid en de gezondheid van de werknemers op het werk ⁽³⁾.
- (5) Het Wetenschappelijk Comité voor de diervoeding heeft een gunstig advies gegeven betreffende de veiligheid van het conserveermiddel onder de in de bijlage vermelde voorwaarden.
- (6) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor het tot de groep „Conserveermiddelen” behorende preparaat dat in de bijlage bij deze verordening wordt vermeld, kan onder de in die bijlage vastgestelde voorwaarden een vergunning voor gebruik als toevoegingsmiddel in de diervoeding worden verleend.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 juli 2002.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 270 van 14.12.1970, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 297 van 15.11.2001, blz. 3.

⁽³⁾ PB L 183 van 29.6.1989, blz. 1.

BIJLAGE

Nr. (of EG-nr.)	Toevoegingsmiddel	Chemische formule, beschrijving	Diersoort of -categorie	Maximum leeftijd	Minimum	Maximum	Andere bepalingen	Einde van de vergunningperiode
					mg/kg volledig diervoeder			
„Conserveermiddelen								
1	Natriumbenzoaat 140 g/kg Propionzuur 370 g/kg Natriumpropionaat 110 g/kg	Samenstelling toevoegingsmiddel: natriumbenzoaat: 140 g/kg propionzuur: 370 g/kg natriumpropionaat: 110 g/kg water: 380 g/kg Werkzame stof: natriumbenzoaat, C ₇ H ₅ O ₂ Na propionzuur, C ₃ H ₆ O ₂ natriumpropionaat, C ₃ H ₅ O ₂ Na	Varkens	—	3 000	22 000	Voor de conservering van graan met een vochtgehalte van meer dan 15 %	1.8.2006
			Melkkoeien	—	3 000	22 000	Voor de conservering van graan met een vochtgehalte van meer dan 15 %	1.8.2006"

VERORDENING (EG) Nr. 1253/2002 VAN DE COMMISSIE

van 11 juli 2002

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 800/1999 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwproducten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾, en met name op de artikelen 13 en 21, alsmede op de overeenkomstige bepalingen van de andere verordeningen houdende een gemeenschappelijke ordening der markten voor landbouwproducten,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Momenteel zijn de voorwaarden voor de erkenning van en de controle op de internationale controle- en toezichtfirma's (hierna „CTF's” te noemen) door de lidstaten vastgelegd in een werkdocument van de Commissie, dat wettelijk niet bindend is. In haar speciaal verslag nr. 7/2001 over uitvoerrestituties ⁽³⁾ heeft de Rekenkamer gewezen op bepaalde tekortkomingen van de regeling voor het bewijzen van de aankomst voor gedifferentieerde uitvoerrestituties voor landbouwproducten, waarin de CTF's een sleutelrol spelen. Gezien de in voornoemd speciaal verslag opgenomen aanbevelingen, is het dienstig de voorwaarden voor de erkenning van en de controle op CTF's wettelijk bindend te maken door ze op te nemen in Verordening (EG) nr. 800/1999 van de Commissie van 15 april 1999 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwproducten ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2299/2001 ⁽⁵⁾. Deze voorwaarden hebben betrekking op de procedures voor toekenning, schorsing en intrekking van de erkenning, de soorten en modellen van verklaringen, die door de CTF's moeten worden afgegeven, alsmede op de certificeringsvereisten.

(2) Het wordt ook noodzakelijk geacht een doeltreffende regeling van sancties in te stellen die door de lidstaten moeten worden toegepast wanneer de CTF's onregelmatige bewijzen van aankomst afgeven.

(3) Momenteel zijn er geen gemeenschappelijke regels voor de afgifte van verklaringen van lossing door in derde landen gevestigde officiële agentschappen van lidstaten. Het is dan ook noodzakelijk de minimumeisen vast te stellen waaraan deze agentschappen bij de afgifte van secundaire bewijzen van aankomst moeten voldoen.

(4) Om de aan de indiening van de bewijzen van aankomst verbonden administratie te verlichten, zouden de bedragen van de uitvoerrestituties waarvoor geen bewijs van invoer vereist is, moeten worden verhoogd.

(5) Het beheer van kleine restituties brengt voor de bevoegde beheersinstanties veel administratief werk met zich. Daarom wordt het dienstig geacht om, ter vereenvoudiging, een drempel van 100 EUR in te stellen beneden welke de bevoegde instanties van de lidstaten de mogelijkheid zouden krijgen betaling van deze restituties te weigeren.

(6) Bovendien is het ook dienstig artikel 9, lid 1, onder c), van Verordening (EG) nr. 800/1999 aan te passen aan het gewijzigde artikel 912 quater, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie van 2 juli 1993 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het Communautair Douanewetboek ⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 444/2002 ⁽⁷⁾.

(7) Verordening (EG) nr. 800/1999 dient derhalve dienovereenkomstig te worden gewijzigd.

(8) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van alle betrokken Comités van beheer,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 800/1999 wordt als volgt gewijzigd.

1. Artikel 9, lid 1, onder c), wordt vervangen door:

„c) In plaats van de onder b) bedoelde voorwaarden kan de lidstaat van bestemming van het controle-exemplaar T5 of de lidstaat waar een nationaal document als bewijs wordt gebruikt, voorschrijven dat het controle-exemplaar T5 of het nationaal document dat als bewijs geldt dat het product het douanegebied van de Gemeenschap heeft verlaten, pas wordt gevisieerd na overlegging van een vervoersdocument waarop een eindbestemming is vermeld die buiten het douanegebied van de Gemeenschap ligt.

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB C 314 van 8.11.2001, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 102 van 17.4.1999, blz. 11.

⁽⁵⁾ PB L 308 van 27.11.2001, blz. 19.

⁽⁶⁾ PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB L 68 van 12.3.2002, blz. 11.

In dat geval wordt door de bevoegde instantie van de lidstaat van bestemming van het controle-exemplaar T5 of de lidstaat waar een nationaal document als bewijs wordt gebruikt, op het controle-exemplaar T5 in het vak „controle van het gebruik en/of de bestemming” bij „opmerkingen” of onder de overeenkomstige rubriek van het nationale document, één van de onderstaande vermeldingen aangebracht:

- Documento de transporte con destino fuera de la CE presentado,
- Transportdokument med destination uden for EF forelagt,
- Beförderungspapier mit Bestimmung außerhalb der EG wurde vorgelegt,
- Υποβαλλόμενο έγγραφο μεταφοράς με προορισμό εκτός ΕΚ,
- Transport document indicating a destination outside the customs territory of the Community has been presented,
- Document de transport avec destination hors CE présenté,
- Documento di trasporto con destinazione fuori CE presentato,
- Vervoersdocument voor bestemming buiten EG voorgelegd,
- Documento de transporte com destino fora da CE apresentado,
- Kuljetusasiakirja, jossa ilmoitetaan yhteisön tullialueen ulkopuolinen määräpaikka, on esitetty,
- Transportdokument med slutlig destination, utanför gemenskapens tullområde har lagts fram.

De juiste toepassing van de bepalingen van deze letter wordt door het betaalorgaan op passende wijze steekproefsgewijs gecontroleerd.”

2. Artikel 16 wordt als volgt gewijzigd:

a) Lid 1, onder b), wordt vervangen door:

„b) een verklaring van lossing en invoer die door een erkende, op internationaal niveau in controle en toezicht gespecialiseerde firma (hierna „CTF” te noemen) is opgesteld overeenkomstig de bepalingen in bijlage VI, hoofdstuk III, volgens het model in bijlage VII. In de betrokken verklaring moeten de datum en het nummer van het douanedocument van invoer worden vermeld.”

b) In lid 2 worden de eerste zin en de punten b) en c) vervangen door:

„Indien de exporteur, zelfs na daartoe de nodige stappen te hebben ondernomen, het overeenkomstig lid 1, onder

a) of b), gekozen document niet kan verkrijgen of indien er twijfel bestaat over de authenticiteit van het overgelegde document of over de juistheid van alle vermelde gegevens, kan het bewijs dat de formaliteiten voor de invoer zijn vervuld, worden geacht te zijn geleverd door overlegging van een of meer van de volgende documenten:”

„b) een verklaring van lossing die door een in het land van bestemming gevestigde of voor dat land bevoegde officiële instantie van een van de lidstaten is afgegeven overeenkomstig het bepaalde en volgens het model in bijlage VIII, waaruit bovendien blijkt dat het product de plaats van lossing heeft verlaten of althans dat het, voorzover deze instantie bekend is, met het oog op wederuitvoer niet opnieuw is verladen;

c) een verklaring van lossing, opgesteld door een CTF die is erkend overeenkomstig het bepaalde in bijlage VI, hoofdstuk III, volgens het model in bijlage IX, waaruit bovendien blijkt dat het product de plaats van lossing heeft verlaten of althans dat het, voorzover deze firma bekend is, met het oog op wederuitvoer niet opnieuw is verladen;”

c) Lid 5 wordt geschrapt.

3. De volgende artikelen 16 bis tot en met 16 septies worden ingevoegd.

„Artikel 16 bis

1. Opdat een CTF verklaringen als bedoeld in artikel 16, lid 1, onder b), en artikel 16, lid 2, onder c), kan afgeven, moet ze zijn erkend door de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar ze statutair gevestigd is.

2. De CTF kan, op haar verzoek, worden erkend voor een hernieuwbare periode van drie jaar, indien ze voldoet aan de in bijlage VI, hoofdstuk I, bepaalde voorwaarden. De erkenning geldt voor alle lidstaten.

3. Bij de erkenning moet worden vermeld of de machtiging tot afgifte van in artikel 16, lid 1, onder b), en lid 2, onder c), bedoelde verklaringen wordt verleend voor alle landen, dan wel beperkt is tot een bepaald aantal derde landen.

Artikel 16 ter

1. De CTF neemt de in bijlage VI, hoofdstuk II, punt 1, bepaalde voorschriften in acht.

Indien een of meer van de in die voorschriften bepaalde voorwaarden niet in acht zijn genomen, trekt de lidstaat die de CTF heeft erkend, de erkenning in voor de periode die nodig is om deze situatie recht te zetten.

2. De lidstaat die de CTF heeft erkend controleert of de prestaties en het optreden van de CTF voldoen aan het bepaalde in bijlage VI, hoofdstuk II, punt 2.

Artikel 16 quater

Lidstaten die CTF's hebben erkend stellen een doeltreffend systeem van sancties in voor de gevallen dat een erkende CTF een onregelmatige verklaring zou hebben afgegeven.

Artikel 16 quinques

1. De lidstaat die de CTF heeft erkend trekt de erkenning onmiddellijk in

- indien de CTF niet langer voldoet aan de voorwaarden voor erkenning die zijn bepaald in bijlage VI, hoofdstuk I, of
- indien de CTF herhaaldelijk en systematisch onregelmatige verklaringen heeft afgegeven. In dat geval is de in artikel 16 quater bedoelde sanctie niet van toepassing.

2. De intrekking kan volledig zijn of beperkt zijn tot bepaalde onderdelen van de activiteiten van de CTF, afhankelijk van de aard van de geconstateerde tekortkomingen.

3. Wanneer een lidstaat de erkenning van een CTF die tot een groep van bedrijven behoort, intrekt, schorsen de lidstaten die CTF's hebben erkend die tot dezelfde groep behoren als de eerstgenoemde CTF, de erkenning van deze CTF's voor een periode van ten hoogste drie maanden, teneinde de nodige onderzoeken uit te voeren en na te gaan of deze CTF's soortgelijke tekortkomingen vertonen als die welke zijn geconstateerd bij de CTF waarvan de erkenning is ingetrokken.

Voor de toepassing van de voorgaande alinea wordt onder groep van bedrijven verstaan alle bedrijven waarvan het kapitaal direct of indirect voor meer dan 50 % eigendom is van één enkel moederbedrijf, met inbegrip van het moederbedrijf zelf.

Artikel 16 sexies

1. De lidstaten melden de erkenning van CTF's aan de Commissie.

2. Een lidstaat die een erkenning intrekt of schorst meldt dit onmiddellijk aan de andere lidstaten en aan de Commissie, met vermelding van de tekortkomingen die tot de intrekking of de schorsing van de erkenning hebben geleid.

De kennisgeving aan de lidstaten gebeurt via de in bijlage X vermelde centrale instanties van de lidstaten.

3. De Commissie maakt, ter informatie, periodiek een bijgewerkte lijst van de door de lidstaten erkende CTF's bekend.

Artikel 16 septies

1. Verklaringen als bedoeld in artikel 16, lid 1, onder b), en lid 2, onder c), die zijn afgegeven na de datum van intrekking of schorsing van een erkenning, zijn ongeldig.

2. De lidstaten weigeren verklaringen als bedoeld in artikel 16, lid 1, onder b), en lid 2, onder c), te aanvaarden,

indien zij in de verklaringen onregelmatigheden of gebreken vaststellen. Wanneer dergelijke verklaringen zijn afgegeven door een door een andere lidstaat erkende CTF, meldt de lidstaat die deze onregelmatigheden heeft vastgesteld, deze aan de lidstaat die de CTF heeft erkend."

4. Artikel 17 wordt vervangen door:

„Artikel 17

De lidstaten kunnen de exporteur van de verplichting ontslaan de andere in artikel 16 bedoelde bewijsstukken dan het vervoersdocument over te leggen, indien het een aangifte ten uitvoer betreft die recht geeft op een restitutie waarvan het gedifferentieerde gedeelte kleiner is dan of gelijk aan:

- a) 2 400 EUR, wanneer het derde land van bestemming of het gebied van bestemming voorkomt in de lijst in bijlage IV;
- b) 12 000 EUR, wanneer het derde land van bestemming of het gebied van bestemming niet voorkomt in de lijst in bijlage IV.

Indien de exporteur de uitvoertransactie kunstmatig splitst met de bedoeling de verplichting tot het leveren van het bewijs van aankomst ter bestemming te omzeilen, vervalt het recht op de uitvoerrestitutie en moet de restitutie worden terugbetaald, tenzij de exporteur voor de betrokken producten het bij artikel 16 voorgeschreven bewijs levert."

5. In artikel 49 wordt lid 9 vervangen door:

„9. De lidstaten kunnen besluiten geen uitvoerrestituties te verlenen als het bedrag daarvan per aangifte ten uitvoer niet meer dan 100 EUR bedraagt."

6. De bijlagen VI tot en met X, die als bijlage aan deze verordening zijn gehecht, worden toegevoegd.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 januari 2003, behoudens de volgende uitzonderingen:

- a) artikel 1, punt 1, is van toepassing vanaf de inwerkingtreding van deze verordening;
- b) artikel 1, punten 4 en 5, is van toepassing voor aangiften ten uitvoer die na de inwerkingtreding van deze verordening zijn aanvaard;
- c) voor CTF's waaraan vóór 1 januari 2003 een machtiging voor niet meer dan drie jaar is verleend, is het bepaalde in artikel 16 bis en in bijlage VI, hoofdstuk I, voor de eerste maal van toepassing wanneer de machtiging moet worden vernieuwd.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 juli 2002.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

„BIJLAGE VI

Voorwaarden voor de erkenning van en de controle op CTF's door de lidstaten

Hoofdstuk I*Voorwaarden voor erkenning*

- a) De CTF moet rechtsbevoegdheid hebben en moet zijn ingeschreven in het handelsregister van de verantwoordelijke lidstaat.
- b) In de statuten van de CTF moet de controle en het toezicht op landbouwproducten op internationaal niveau als één van de doelstellingen zijn vermeld.
- c) De CTF moet een internationaal werkterrein hebben, teneinde overall in de wereld certificeringstaken te kunnen uitvoeren, hetzij via in derde landen gevestigde dochterbedrijven en/of door bij de lossingswerkzaamheden zelf aanwezig te zijn met eigen bezoldigde inspecteurs uit het dichtstbijzijnde regionale kantoor of uit het nationale kantoor in de Gemeenschap of met plaatselijke vertegenwoordigers die onder het toezicht van de CTF staan.

De in de vorige alinea bedoelde dochterbedrijven moeten voor meer dan de helft van het kapitaal eigendom zijn van de CTF. Indien buitenlands bezit van het kapitaal in het betrokken derde land krachtens de nationale wetgeving echter wordt beperkt tot 50 % of minder, volstaat de effectieve controle van het dochterbedrijf om aan het bepaalde in de vorige alinea te voldoen. Deze effectieve controle moet worden bewezen aan de hand van passende middelen zoals, inzonderheid, het bestaan van een beheersovereenkomst, de samenstelling van de raad van bestuur en de directie of soortgelijke overeenkomsten.

- d) De CTF moet aantonen dat het over ervaring op het gebied van de controle en het toezicht op landbouwproducten en levensmiddelen beschikt. Deze ervaring moet worden aangetoond door overlegging van bewijzen betreffende inspecties die in de voorbije drie jaren zijn uitgevoerd of nog in uitvoering zijn. Deze referenties moeten informatie over het type van de uitgevoerde controles (aard, hoeveelheid producten, plaats van inspectie, enz.) en de namen en adressen van de instanties die informatie over de aanvrager kunnen verstrekken, bevatten.
- e) De CTF moet voldoen aan de eisen die zijn bepaald in de Europese norm EN 45011, punten 4.1.1, 4.1.2, 4.1.4, 4.2.a) tot en met p), 4.4, 4.5, 4.7, 4.8.1.b) tot en met f), 4.8.2, 4.9.1, 4.10, 5, 7, 9.4.
- f) De financiële situatie van de CTF (kapitaal, omzet, enz.) moet gezond zijn. Bewijzen van haar financiële gezondheid, alsmede de jaarrekeningen van de afgelopen drie jaren, met de balans, de winst- en verliesrekening en, indien wettelijk voorgeschreven, de accountantsverklaring en het directieverslag, moeten worden overgelegd.
- g) De administratieve organisatie van de CTF moet een „interneauditeenheden” omvatten, die de nationale autoriteiten moet bijstaan bij hun controle en inspectie van de erkende CTF's.

Hoofdstuk II*1. Prestatieverplichtingen van de CTF's*

De afgifte van verklaringen door de erkende CTF's vindt plaats onder de verantwoordelijkheid van deze laatste en volgens de regels van het beroep.

De erkende CTF's moeten bij hun werkzaamheden aan de volgende voorwaarden voldoen:

- a) zij moeten alle mogelijke controles uitvoeren om de identiteit en het gewicht van de in de verklaringen vermelde producten te controleren;
- b) de directie van de CTF moet op passende wijze toezicht houden over de door het personeel van het bedrijf in de derde landen van bestemming uitgevoerde controles;
- c) de CTF's moeten van elke afgegeven verklaring een dossier bijhouden waarin bewijzen van de controlewerkzaamheden die zijn uitgevoerd om tot de in het certificaat vermelde conclusies te komen, zijn opgenomen (controles van de hoeveelheden en documenten, enz.). De dossiers van de afgegeven verklaringen moeten gedurende ten minste vijf jaar worden bewaard;
- d) de erkende CTF's moeten de lossingswerkzaamheden controleren met hun eigen, voldoende gekwalificeerd personeel in vaste dienst of met plaatselijke, in het land van bestemming gevestigde of werkzame agenten, of door hun eigen personeel van regionale kantoren of van een nationaal kantoor in de Gemeenschap ter plaatse te sturen. Op de activiteiten van de plaatselijke agenten moet op regelmatige basis toezicht worden uitgeoefend door voldoende gekwalificeerde, permanente personeelsleden van de CTF.

2. Controle op de prestaties van de CTF's

- 2.1. De lidstaten zijn verantwoordelijk voor de controle op de grondigheid en de adequaatheid van de door de CTF's uitgevoerde certificeringstaken.

Vóór de hernieuwing van de driejarige erkenningsperiode voeren de nationale autoriteiten een controlebezoek uit in de statutaire zetel van de CTF.

Wanneer er redelijke twijfel bestaat over de kwaliteit en de juistheid van de door een bepaalde CTF opgestelde verklaringen, kan de bevoegde autoriteit in de statutaire zetel van het bedrijf een controle ter plaatse uitvoeren, om zich ervan te vergewissen dat de in deze bijlage vervatte regels correct worden toegepast.

Bij de controle van de CTF besteden de lidstaten bijzondere aandacht aan de werkmethodes en de operationele procedures die de CTF bij de uitvoering van haar taken toepast, en controleren zij steekproefsgewijs de dossiers betreffende in het kader van de procedure voor de betaling van restituties bij het betaalorgaan ingediende verklaringen.

De lidstaten kunnen externe en onafhankelijke accountants aanstellen om de CTF's in het kader van de in deze bijlage vastgestelde procedure te controleren.

De lidstaten kunnen alle andere maatregelen treffen die zij voor een adequate controle op de CTF's noodzakelijk achten.

- 2.2. De autoriteiten van de lidstaten moeten bij de controle van met verklaringen van CTF's gestaafde aanvragen voor uitvoerrestituties bijzondere aandacht schenken aan de volgende aspecten van de certificering:
 - a) zij moeten eisen dat de uitgevoerde werkzaamheden in de verklaringen worden beschreven en zich ervan vergewissen dat de beschreven werkzaamheden volstaan om tot de in de verklaring vermelde conclusies te komen;
 - b) zij moeten alle in de overgelegde verklaringen geconstateerde tegenstrijdigheden nader onderzoeken;
 - c) zij moeten eisen dat de verklaringen worden afgegeven binnen een voor het betrokken geval redelijke termijn.

Hoofdstuk III

1. Door erkende CTF's afgegeven verklaringen bevatten niet alleen de passende informatie die nodig is om de betrokken levering te identificeren en bijzonderheden betreffende het transportmiddel, en de data van aankomst en lossing, maar ook een beschrijving van de controles die zijn uitgevoerd en de methodes die zijn toegepast om de identiteit en het gewicht van de gecertificeerde producten te verifiëren.

De door de CTF's uitgevoerde controles en verificaties moeten worden uitgevoerd bij het lossen, dat kan plaatsvinden tijdens of na het vervullen van de douaneformaliteiten voor invoer. In uitzonderlijke en naar behoren gemotiveerde gevallen mogen de controles en verificaties voor de afgifte van verklaringen worden uitgevoerd binnen zes maanden na de datum waarop de goederen zijn gelost en in de verklaring moet worden aangegeven welke handelingen zijn uitgevoerd om de feiten te verifiëren.

2. Voor verklaringen van lossing en invoer (artikel 16, lid 1, onder b)), moet de certificering ook de verificatie omvatten dat de goederen door de douanediens ten voor definitieve invoer zijn ingeklaard. Bij deze controle moet een duidelijk verband blijken tussen het betrokken douanedocument van invoer of de inklaringsprocedure en de betrokken transactie.
3. De erkende CTF's moeten onafhankelijk zijn van de partijen die bij de te controleren transactie betrokken zijn. Met name mag noch de CTF die de inspectie met betrekking tot een bepaalde transactie uitvoert, noch enige tot dezelfde groep behorende dochterfirma, aan de transactie deelnemen als exporteur, douane-expediteur, vervoerder, consignatiehouder of entrepouthouder of in welke andere hoedanigheid dan ook die aanleiding tot een belangenconflict zou kunnen geven.

BIJLAGE VII

Verklaring van lossing en invoer, als bedoeld in artikel 16, lid 1, onder b)

1. Verklaring van lossing en invoer
Nr.:
2. Exporteur:
3. EG-lidstaat van uitvoer:
4. Land van bestemming:
5. Beschrijving van de goederen en restitutiecode:
6. Hoeveelheid en identificatie van de verpakking:
 - 6.1. Brutowicht (kg):
Nettogewicht (kg):
 - 6.2. Eenheden (indien de uitvoerrestituties zijn vastgesteld per eenheid):
 - 6.3. Verpakkingsgegevens:
De hoeveelheid bulkgoederen of het aantal en het type van de verpakkingen
Containers: aantal en soort
7. Identiteit van het vervoermiddel (of van de vervoermiddelen):
 - 7.1. Vervoersdocument(en): soort, nummer en datum
8. Plaats van lossing:
 - 8.1. Plaats waar de controle is uitgevoerd (haven, luchthaven, spoorwegstation):
9. Datum van aankomst op de plaats van lossing:
 - 9.1. Datum en tijd waarop met het lossen is begonnen:
 - 9.2. Datum en tijd waarop het lossen is beëindigd:
10. Controleresultaten en -methodes
 - 10.1. Brutowicht (kg):
Nettogewicht (kg):
 - 10.2. Eenheden (indien de uitvoerrestituties zijn vastgesteld per eenheid):
 - 10.3. Verpakkingsgegevens:
De hoeveelheid bulkgoederen of het aantal en het type van de verpakkingen
Containers: aantal en soort
 - 10.4. Voor de controle van het gewicht toegepaste methodes:
 - 10.5. Opmerkingen:
11. Datum en nummer van het douanedocument van invoer:
12. Andere opmerkingen en met name, in voorkomend geval, verklaring van de redenen waarom de controle op de lossing niet is uitgevoerd op het tijdstip dat de goederen zijn gelost:
13. In de verklaring moeten worden vermeld:
 - 13.1. Naam en functie van de persoon die de goederen heeft gecontroleerd
 - 13.2. Naam, datum en plaats van handtekening, handtekening en stempel van de toezichtfirma

BIJLAGE VIII

Voorwaarden waaraan moet worden voldaan door officiële agentschappen van de lidstaten die met het oog op de toepassing van artikel 16, lid 2, onder b), in derde landen zijn gevestigd

1. Het officiële agentschap besluit de verklaring van lossing af te geven op basis van een of meer van de volgende documenten:
 - douanedocumenten van invoer, met inbegrip van een computeruitdraai, indien deze als dusdanig is erkend;
 - nationale havendocumenten en andere door een officiële instantie afgegeven documenten;
 - verklaring van de kapitein of van het transportbedrijf;
 - andere door de importeur verstrekte ontvangstbewijzen.
2. De officiële agentschappen van de lidstaten geven verklaringen van lossing af die als volgt luiden:

Hierbij wordt bevestigd dat ... (beschrijving van de goederen, hoeveelheid en verpakking) op ... (datum van lossing) zijn gelost in... (plaats van lossing/naam van de stad).

Bovendien wordt bevestigd dat het product de plaats van lossing heeft verlaten of, althans, dat het product, voorzover ons bekend is, achteraf niet is geladen om opnieuw te worden uitgevoerd.

De verklaring wordt afgegeven op basis van de volgende documenten:

(lijst van de overgelegde documenten op basis waarvan het agentschap de verklaring heeft afgegeven).

Datum en plaats van handtekening, handtekening en stempel van het officiële agentschap.
3. Het officiële agentschap dat verklaringen van lossing afgeeft, houdt een register en de dossiers van alle afgegeven verklaringen bij, waarin wordt genoteerd op basis van welke documenten de verklaringen zijn afgegeven.

BIJLAGE IX

Verklaring van lossing als bedoeld in artikel 16, lid 2, onder c)

1. Verklaring van lossing
Nr.:
2. Exporteur:
3. EG-lidstaat van uitvoer:
4. Land van bestemming:
5. Beschrijving van de goederen en restitutiecode:
6. Hoeveelheid en identificatie van de verpakking:
 - 6.1. Brutowicht (kg):
Nettogewicht (kg):
 - 6.2. Eenheden (indien de uitvoerrestituties zijn vastgesteld per eenheid):
 - 6.3. Verpakkingsgegevens:
De hoeveelheid bulkgoederen of het aantal en het type van de verpakkingen
Containers: aantal en soort
7. Identiteit van het vervoermiddel (of van de vervoermiddelen):
 - 7.1. Vervoersdocument(en): soort, nummer en datum
8. Plaats van lossing:
 - 8.1. Plaats waar de controle is uitgevoerd (haven, luchthaven, spoorwegstation):
9. Datum van aankomst op de plaats van lossing:
 - 9.1. Datum en tijd waarop met het lossen is begonnen:
 - 9.2. Datum en tijd waarop het lossen is beëindigd:
10. Controleresultaten en -methodes
 - 10.1. Brutowicht (kg):
Nettogewicht (kg):
 - 10.2. Eenheden (indien de uitvoerrestituties zijn vastgesteld per eenheid):
 - 10.3. Verpakkingsgegevens:
De hoeveelheid bulkgoederen of het aantal en het type van de verpakkingen
Containers: aantal en soort
 - 10.4. Voor de controle van het gewicht toegepaste methodes:
 - 10.5. Opmerkingen:
11. Datum waarop het havengebied is verlaten:
Of van ... het ...
 - 11.1. Transportmiddel
 - 11.2. Certificering dat de goederen niet opnieuw zijn uitgevoerd, als bedoeld in artikel 16, lid 2, onder c):
12. Andere opmerkingen en met name, in voorkomend geval, verklaring van de redenen waarom de controle op de lossing niet is uitgevoerd op het tijdstip dat de goederen zijn gelost:
13. In de verklaring moeten worden vermeld:
 - 13.1. Naam en functie van de persoon die de goederen heeft gecontroleerd
 - 13.2. Naam, datum en plaats van handtekening, handtekening en stempel van de toezichtfirma

BIJLAGE X

Lijst van de in artikel 16, onder d), bedoelde centrale instanties van de lidstaten

Lidstaat	Centrale instantie
België	Belgisch interventie- en restitutie bureau (BIRB) Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB)
Frankrijk	Commission interministérielle d'agrément (CIA) des sociétés de contrôle et de surveillance — Direction générale des douanes et droits indirects (DGDDI)
Luxemburg	Ministère de l'agriculture, de la viticulture et du développement rural
Griekenland	Ministère de l'agriculture — OPEKEPE
Spanje	Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación — Fondo Español de Garantía Agraria (FEGA)
Portugal	Ministério da Agricultura, do Desenvolvimento Rural e das Pescas
Italië	Agenzia delle Dogane — Servizio Autonomo Interventi Settore Agricolo (SAISA)
Denemarken	Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri-, Direktoratet for FødevareErhverv
Ierland	Department of Agriculture and Food
Verenigd Koninkrijk	Rural Payments Agency (RPA)
Duitsland	Bundesministerium der Finanzen — Hauptzollamt Hamburg-Jonas
Nederland	Ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij
Oostenrijk	Bundesministerium für Finanzen
Finland	Ministry of Agriculture and Forestry
Zweden	Swedish Board of Agriculture"

VERORDENING (EG) Nr. 1254/2002 VAN DE COMMISSIE**van 11 juli 2002****tot vaststelling van de mate waarin gevolg kan worden gegeven aan de aanvragen om rechten op invoer voor het in Verordening (EG) nr. 954/2002 bedoelde deelcontingent I voor bevroren rundvlees**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 954/2002 van de Commissie van 4 juni 2002 betreffende de opening en de wijze van beheer van een tariefcontingent voor bevroren rundvlees van GN-code 0202 en producten van GN-code 0206 29 91 (1 juli 2002-30 juni 2003) ⁽¹⁾, en met name op artikel 5,

Overwegende hetgeen volgt:

In artikel 2 van Verordening (EG) nr. 954/2002 is de totale hoeveelheid van deelcontingent I waarvoor de importeurs van de Gemeenschap een aanvraag om rechten op invoer kunnen indienen op basis van de hoeveelheden die zij op grond van de Verordeningen (EG) nr. 1142/98 ⁽²⁾, (EG) nr. 995/1999 ⁽³⁾ en (EG) nr. 980/2000 ⁽⁴⁾ van de Commissie hebben ingevoerd, vastgesteld op 26 500 ton. Aangezien rechten op invoer zijn

aangevraagd voor een grotere hoeveelheid dan die welke op grond van artikel 2 van Verordening (EG) nr. 954/2002 beschikbaar is, moet overeenkomstig artikel 5 van die verordening een verminderingscoëfficiënt worden vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Elke overeenkomstig artikel 4, lid 1, van Verordening (EG) nr. 954/2002 ingediende aanvraag om rechten op invoer wordt ingewilligd voor 17,09829 % van de gevraagde rechten.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 juli 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 juli 2002.

Voor de Commissie

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 147 van 5.6.2002, blz. 8.

⁽²⁾ PB L 159 van 3.6.1998, blz. 11.

⁽³⁾ PB L 122 van 12.5.1999, blz. 3.

⁽⁴⁾ PB L 113 van 12.5.2000, blz. 27.

VERORDENING (EG) Nr. 1255/2002 VAN DE COMMISSIE

van 11 juli 2002

tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector melk en zuivelproducten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 509/2002 van de Commissie ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 31, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Krachtens artikel 31 van Verordening (EG) nr. 1255/1999 kan het verschil tussen de in de internationale handel geldende prijzen van de producten als bedoeld in artikel 1 van genoemde verordening en de prijzen van deze producten in de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij de uitvoer voorzover de akkoorden gesloten overeenkomstig artikel 300 van het Verdrag dat toestaan.

(2) Krachtens Verordening (EG) nr. 1255/1999 moeten de restituties voor de producten als bedoeld in artikel 1 van die verordening, die als zodanig worden uitgevoerd, worden vastgesteld rekening houdend met:

- de situatie en de verwachte ontwikkeling op de markt van de Gemeenschap met betrekking tot de prijzen voor melk en zuivelproducten en de beschikbare hoeveelheden, evenals met de prijzen voor melk en zuivelproducten in de internationale handel,
- de afzetkosten en de meest gunstige vervoerskosten, berekend vanaf de markten van de Gemeenschap tot aan de havens of andere plaatsen van uitvoer van de Gemeenschap, evenals met de aanvoerkosten tot aan de landen van bestemming,
- de doelstellingen van de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten, zijnde het verzekeren van een evenwichtige en een natuurlijke ontwikkeling van de prijzen en het handelsverkeer op deze markten,
- de beperkingen die resulteren uit de akkoorden gesloten overeenkomstig artikel 300 van het Verdrag,
- het belang dat erin gelegen is om verstoringen op de markt van de Gemeenschap te voorkomen,
- het economisch aspect van de beoogde uitvoer.

(3) Krachtens artikel 31, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1255/1999 worden de prijzen in de Gemeenschap bepaald met inachtneming van de toegepaste prijzen die met het oog op de uitvoer het gunstigst blijken te zijn. Bij de bepaling van de prijzen in de internationale handel wordt met name rekening gehouden met:

- a) de prijzen die op de markten in derde landen worden toegepast,

b) de gunstigste prijzen bij invoer in de derde landen van bestemming uit andere derde landen,

c) de producentenprijzen die in de uitvoerende derde landen worden geconstateerd en, in voorkomend geval, met inachtneming van de subsidies die door deze landen worden toegekend,

d) de aanbiedingsprijzen franco grens van de Gemeenschap.

(4) Krachtens artikel 31, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1255/1999 kunnen de situatie op de wereldmarkt of de specifieke eisen van bepaalde markten het noodzakelijk maken dat voor de producten als bedoeld in artikel 1 van genoemde verordening naar gelang van hun bestemming een verschillend restitutiebedrag wordt vastgesteld.

(5) Artikel 31, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1255/1999 voorziet erin dat de lijst van producten waarvoor een restitutie wordt verleend bij uitvoer, en het bedrag van deze restitutie ten minste eenmaal per vier weken worden vastgesteld. Het bedrag van de restitutie kan echter gedurende meer dan vier weken op hetzelfde niveau gehandhaafd blijven.

(6) Krachtens artikel 16 van Verordening (EG) nr. 174/1999 van de Commissie van 26 januari 1999 tot vaststelling van de specifieke uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 804/68 van de Raad inzake de uitvoercertificaten en de invoerrestituties in de sector melk en zuivelproducten ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1166/2002 ⁽⁴⁾, is de verleende restitutie voor zuivelproducten met toegevoegde suiker gelijk aan de som van twee elementen. Het ene element dient om rekening te houden met de hoeveelheid zuivelproducten en wordt berekend door het basisbedrag te vermenigvuldigen met het gehalte aan zuivelproducten van het betrokken product, het andere element dient om rekening te houden met de hoeveelheid toegevoegde sacharose en wordt berekend door het basisbedrag van de restitutie die op de dag van uitvoer geldt voor de producten als bedoeld in artikel 1, lid 1, onder d), van Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 680/2002 van de Commissie ⁽⁶⁾, te vermenigvuldigen met het sacharosegehalte van het gehele product. Dit laatste element evenwel wordt uitsluitend in aanmerking genomen als de sacharose is geproduceerd uit in de Gemeenschap geteelde suikerbieten of in de Gemeenschap geteelde suikerriet.

⁽³⁾ PB L 20 van 27.1.1999, blz. 8.

⁽⁴⁾ PB L 170 van 29.6.2002, blz. 51.

⁽⁵⁾ PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB L 104 van 20.4.2002, blz. 26.

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48.

⁽²⁾ PB L 79 van 22.3.2002, blz. 15.

- (7) Bij Verordening (EEG) nr. 896/84 van de Commissie ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 222/88 ⁽²⁾, zijn aanvullende bepalingen ingesteld inzake de toekenning van de restituties in geval van wijziging van het verkoopseizoen. Deze bepalingen voorzien in de mogelijkheid de restituties naar gelang van de datum waarop de producten zijn vervaardigd te differentiëren.
- (8) Voor de berekening van het restitutiebedrag voor smeltpaas moet worden bepaald dat de eventueel toegevoegde hoeveelheid aan caseïne en/of caseïnaten niet in aanmerking wordt genomen.
- (9) De toepassing van deze regels op de huidige marktsituatie in de zuivelsector, in het bijzonder op de prijzen van deze producten in de Gemeenschap en op de wereldmarkt, leidt tot het vaststellen van de restitutie voor de producten op de bedragen aangegeven in de bijlage.

- (10) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bedoeld in artikel 31 van Verordening (EG) nr. 1255/1999 voor de uitgevoerde producten in ongewijzigde staat worden vastgesteld op de bedragen als aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 juli 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 juli 2002.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 91 van 1.4.1984, blz. 71.

⁽²⁾ PB L 28 van 1.2.1988, blz. 1.

BIJLAGE

**bij de verordening van de Commissie van 11 juli 2002 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector
melk en zuivelproducten**

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
0401 10 10 9000	970	EUR/100 kg	2,458	0402 91 39 9300	L06	EUR/100 kg	8,058
0401 10 90 9000	970	EUR/100 kg	2,458	0402 91 99 9000	L06	EUR/100 kg	43,93
0401 20 11 9100	970	EUR/100 kg	2,458	0402 99 11 9350	L06	EUR/kg	0,1734
0401 20 11 9500	970	EUR/100 kg	3,798	0402 99 19 9350	L06	EUR/kg	0,1734
0401 20 19 9100	970	EUR/100 kg	2,458	0402 99 31 9150	L06	EUR/kg	0,1816
0401 20 19 9500	970	EUR/100 kg	3,798	0402 99 31 9300	L06	EUR/kg	0,2629
0401 20 91 9000	970	EUR/100 kg	4,806	0402 99 31 9500	L06	EUR/kg	0,4530
0401 20 99 9000	970	EUR/100 kg	4,806	0402 99 39 9150	L06	EUR/kg	0,1816
0401 30 11 9400	970	EUR/100 kg	11,09	0403 90 11 9000	L06	EUR/100 kg	83,81
0401 30 11 9700	970	EUR/100 kg	16,66	0403 90 13 9200	L06	EUR/100 kg	83,81
0401 30 19 9700	970	EUR/100 kg	16,66	0403 90 13 9300	L06	EUR/100 kg	105,76
0401 30 31 9100	L06	EUR/100 kg	40,46	0403 90 13 9500	L06	EUR/100 kg	111,23
0401 30 31 9400	L06	EUR/100 kg	63,20	0403 90 13 9900	L06	EUR/100 kg	119,82
0401 30 31 9700	L06	EUR/100 kg	69,70	0403 90 19 9000	L06	EUR/100 kg	120,45
0401 30 39 9100	L06	EUR/100 kg	40,46	0403 90 33 9400	L06	EUR/kg	1,0576
0401 30 39 9400	L06	EUR/100 kg	63,20	0403 90 33 9900	L06	EUR/kg	1,1982
0401 30 39 9700	L06	EUR/100 kg	69,70	0403 90 51 9100	970	EUR/100 kg	2,458
0401 30 91 9100	L06	EUR/100 kg	79,43	0403 90 59 9170	970	EUR/100 kg	16,66
0401 30 91 9500	L06	EUR/100 kg	116,74	0403 90 59 9310	L06	EUR/100 kg	40,46
0401 30 99 9100	L06	EUR/100 kg	79,43	0403 90 59 9340	L06	EUR/100 kg	59,20
0401 30 99 9500	L06	EUR/100 kg	116,74	0403 90 59 9370	L06	EUR/100 kg	59,20
0402 10 11 9000	L06	EUR/100 kg	85,00	0403 90 59 9510	L06	EUR/100 kg	59,20
0402 10 19 9000	L06	EUR/100 kg	85,00	0404 90 21 9120	L06	EUR/100 kg	72,52
0402 10 91 9000	L06	EUR/kg	0,8500	0404 90 21 9160	L06	EUR/100 kg	85,00
0402 10 99 9000	L06	EUR/kg	0,8500	0404 90 23 9120	L06	EUR/100 kg	85,00
0402 21 11 9200	L06	EUR/100 kg	85,00	0404 90 23 9130	L06	EUR/100 kg	106,39
0402 21 11 9300	L06	EUR/100 kg	106,39	0404 90 23 9140	L06	EUR/100 kg	112,31
0402 21 11 9500	L06	EUR/100 kg	112,31	0404 90 23 9150	L06	EUR/100 kg	120,90
0402 21 11 9900	L06	EUR/100 kg	120,90	0404 90 29 9110	L06	EUR/100 kg	121,76
0402 21 17 9000	L06	EUR/100 kg	85,00	0404 90 29 9115	L06	EUR/100 kg	122,68
0402 21 19 9300	L06	EUR/100 kg	106,39	0404 90 29 9125	L06	EUR/100 kg	123,95
0402 21 19 9500	L06	EUR/100 kg	112,31	0404 90 29 9140	L06	EUR/100 kg	135,61
0402 21 19 9900	L06	EUR/100 kg	120,90	0404 90 81 9100	L06	EUR/kg	0,8500
0402 21 91 9100	L06	EUR/100 kg	121,71	0404 90 83 9110	L06	EUR/kg	0,8500
0402 21 91 9200	L06	EUR/100 kg	122,69	0404 90 83 9130	L06	EUR/kg	1,0639
0402 21 91 9350	L06	EUR/100 kg	123,88	0404 90 83 9150	L06	EUR/kg	1,1231
0402 21 91 9500	L06	EUR/100 kg	135,55	0404 90 83 9170	L06	EUR/kg	1,2090
0402 21 99 9100	L06	EUR/100 kg	121,71	0404 90 83 9936	L06	EUR/kg	0,1734
0402 21 99 9200	L06	EUR/100 kg	122,69	0405 10 11 9500	L05	EUR/100 kg	180,49
0402 21 99 9300	L06	EUR/100 kg	123,88	0405 10 11 9700	L05	EUR/100 kg	185,00
0402 21 99 9400	L06	EUR/100 kg	132,38	0405 10 19 9500	L05	EUR/100 kg	180,49
0402 21 99 9500	L06	EUR/100 kg	135,55	0405 10 19 9700	L05	EUR/100 kg	185,00
0402 21 99 9600	L06	EUR/100 kg	147,05	0405 10 30 9100	L05	EUR/100 kg	180,49
0402 21 99 9700	L06	EUR/100 kg	153,41	0405 10 30 9300	L05	EUR/100 kg	185,00
0402 21 99 9900	L06	EUR/100 kg	160,93	0405 10 30 9700	L05	EUR/100 kg	185,00
0402 29 15 9200	L06	EUR/kg	0,8500	0405 10 50 9300	L05	EUR/100 kg	185,00
0402 29 15 9300	L06	EUR/kg	1,0641	0405 10 50 9500	L05	EUR/100 kg	180,49
0402 29 15 9500	L06	EUR/kg	1,1234	0405 10 50 9700	L05	EUR/100 kg	185,00
0402 29 15 9900	L06	EUR/kg	1,2090	0405 10 90 9000	L05	EUR/100 kg	191,78
0402 29 19 9300	L06	EUR/kg	1,0641	0405 20 90 9500	L05	EUR/100 kg	169,22
0402 29 19 9500	L06	EUR/kg	1,1234	0405 20 90 9700	L05	EUR/100 kg	175,98
0402 29 19 9900	L06	EUR/kg	1,2090	0405 90 10 9000	L05	EUR/100 kg	235,07
0402 29 91 9000	L06	EUR/kg	1,2171	0405 90 90 9000	L05	EUR/100 kg	185,00
0402 29 99 9100	L06	EUR/kg	1,2171	0406 10 20 9100	A00	EUR/100 kg	—
0402 29 99 9500	L06	EUR/kg	1,3238	0406 10 20 9230	L03	EUR/100 kg	—
0402 91 11 9370	L06	EUR/100 kg	6,804		L04	EUR/100 kg	39,41
0402 91 19 9370	L06	EUR/100 kg	6,804		400	EUR/100 kg	—
0402 91 31 9300	L06	EUR/100 kg	8,058		A01	EUR/100 kg	39,41

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
0406 10 20 9290	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9910	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	36,66		L04	EUR/100 kg	8,10
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	36,66		A01	EUR/100 kg	15,17
0406 10 20 9300	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9930	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	16,09		L04	EUR/100 kg	11,87
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	16,09		A01	EUR/100 kg	22,26
0406 10 20 9610	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9950	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	53,46		L04	EUR/100 kg	17,26
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	53,46		A01	EUR/100 kg	32,38
0406 10 20 9620	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 39 9500	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	54,22		L04	EUR/100 kg	11,87
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	54,22		A01	EUR/100 kg	22,26
0406 10 20 9630	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 39 9700	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	60,52		L04	EUR/100 kg	17,26
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	60,52		A01	EUR/100 kg	32,38
0406 10 20 9640	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 39 9930	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	88,94		L04	EUR/100 kg	17,26
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	88,94		A01	EUR/100 kg	32,38
0406 10 20 9650	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 39 9950	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	74,11		L04	EUR/100 kg	19,53
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	74,11		A01	EUR/100 kg	36,60
0406 10 20 9660	A00	EUR/100 kg	—	0406 30 90 9000	L03	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9830	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	20,48
	L04	EUR/100 kg	27,49		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	38,40
0406 10 20 9850	A01	EUR/100 kg	27,49	0406 40 50 9000	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	94,14
	L04	EUR/100 kg	33,33		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	94,14
0406 10 20 9870	A00	EUR/100 kg	—	0406 40 90 9000	L03	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9900	A00	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	96,66
0406 20 90 9100	A00	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
0406 20 90 9913	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	96,66
	L04	EUR/100 kg	61,46	0406 90 13 9000	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	17,96		L04	EUR/100 kg	106,29
	A01	EUR/100 kg	61,46		400	EUR/100 kg	34,20
0406 20 90 9915	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	121,71
	L04	EUR/100 kg	81,13	0406 90 15 9100	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	23,93		L04	EUR/100 kg	109,84
	A01	EUR/100 kg	81,13		400	EUR/100 kg	35,25
0406 20 90 9917	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 17 9100	A01	EUR/100 kg	125,77
	L04	EUR/100 kg	86,20		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	25,44		L04	EUR/100 kg	109,84
	A01	EUR/100 kg	86,20		400	EUR/100 kg	35,25
0406 20 90 9919	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 21 9900	A01	EUR/100 kg	125,77
	L04	EUR/100 kg	96,33		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	28,38		L04	EUR/100 kg	107,63
	A01	EUR/100 kg	96,33		400	EUR/100 kg	25,29
0406 20 90 9990	A00	EUR/100 kg	—	0406 90 23 9900	A01	EUR/100 kg	122,94
0406 30 31 9710	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	8,10		L04	EUR/100 kg	94,51
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	15,17		A01	EUR/100 kg	108,69
0406 30 31 9730	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 25 9900	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	11,87		L04	EUR/100 kg	93,89
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	22,26		A01	EUR/100 kg	107,52

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
0406 90 27 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 78 9100	L04	EUR/100 kg	94,38
	L04	EUR/100 kg	85,04		400	EUR/100 kg	13,13
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	107,15
	A01	EUR/100 kg	97,38		L03	EUR/100 kg	—
0406 90 31 9119	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 78 9300	L04	EUR/100 kg	91,53
	L04	EUR/100 kg	78,15		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	14,50		A01	EUR/100 kg	106,96
	A01	EUR/100 kg	89,64		L03	EUR/100 kg	—
0406 90 33 9119	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 78 9500	L04	EUR/100 kg	97,04
	L04	EUR/100 kg	78,15		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	14,50		A01	EUR/100 kg	110,84
	A01	EUR/100 kg	89,64		L03	EUR/100 kg	—
0406 90 33 9919	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 79 9900	L04	EUR/100 kg	96,13
	L04	EUR/100 kg	71,43		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	109,15
	A01	EUR/100 kg	82,21		L03	EUR/100 kg	—
0406 90 33 9951	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 81 9900	L04	EUR/100 kg	78,47
	L04	EUR/100 kg	72,14		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	90,23
	A01	EUR/100 kg	82,27		L03	EUR/100 kg	—
0406 90 35 9190	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 85 9930	L04	EUR/100 kg	99,20
	L04	EUR/100 kg	110,56		400	EUR/100 kg	27,02
	400	EUR/100 kg	34,88		A01	EUR/100 kg	113,61
	A01	EUR/100 kg	127,15		L03	EUR/100 kg	—
0406 90 35 9990	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 85 9970	L04	EUR/100 kg	107,14
	L04	EUR/100 kg	110,56		400	EUR/100 kg	33,67
	400	EUR/100 kg	22,80		A01	EUR/100 kg	123,32
	A01	EUR/100 kg	127,15		L03	EUR/100 kg	—
0406 90 37 9000	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 85 9999	L04	EUR/100 kg	98,22
	L04	EUR/100 kg	106,29		400	EUR/100 kg	29,46
	400	EUR/100 kg	34,20		A01	EUR/100 kg	113,03
	A01	EUR/100 kg	121,71		A00	EUR/100 kg	—
0406 90 61 9000	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 86 9100	A00	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	117,14	0406 90 86 9200	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	32,46	0406 90 86 9300	L04	EUR/100 kg	90,13
	A01	EUR/100 kg	135,59		400	EUR/100 kg	17,68
0406 90 63 9100	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	106,94
	L04	EUR/100 kg	116,53		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	36,31	0406 90 86 9400	L04	EUR/100 kg	91,43
	A01	EUR/100 kg	134,46		400	EUR/100 kg	19,38
0406 90 63 9900	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	108,06
	L04	EUR/100 kg	112,03	0406 90 86 9900	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	27,77		L04	EUR/100 kg	97,13
	A01	EUR/100 kg	129,88		400	EUR/100 kg	21,93
0406 90 69 9100	A00	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9100	A01	EUR/100 kg	113,61
0406 90 69 9910	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	112,03		L04	EUR/100 kg	107,14
	400	EUR/100 kg	27,77		400	EUR/100 kg	25,67
0406 90 73 9900	A01	EUR/100 kg	129,88	0406 90 87 9200	A01	EUR/100 kg	123,32
	L03	EUR/100 kg	—		A00	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	97,56		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	29,89	0406 90 87 9300	L04	EUR/100 kg	75,11
0406 90 75 9900	A01	EUR/100 kg	111,82		400	EUR/100 kg	15,81
	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	89,10
	L04	EUR/100 kg	98,22		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	12,61	0406 90 87 9400	L04	EUR/100 kg	83,95
0406 90 76 9300	A01	EUR/100 kg	113,03		400	EUR/100 kg	17,85
	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	99,25
	L04	EUR/100 kg	88,57		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9951	L04	EUR/100 kg	86,15
0406 90 76 9400	A01	EUR/100 kg	101,43		400	EUR/100 kg	19,55
	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	100,75
	L04	EUR/100 kg	99,20		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	13,13	0406 90 76 9500	L04	EUR/100 kg	97,43
0406 90 76 9500	A01	EUR/100 kg	113,61		400	EUR/100 kg	27,03
	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	111,58

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
0406 90 87 9971	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9975	400	EUR/100 kg	15,39
	L04	EUR/100 kg	97,43		A01	EUR/100 kg	118,38
	400	EUR/100 kg	21,93		L03	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	111,58		L04	EUR/100 kg	105,90
0406 90 87 9972	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9979	400	EUR/100 kg	20,40
	L04	EUR/100 kg	41,51		A01	EUR/100 kg	119,70
	400	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	47,73		L04	EUR/100 kg	94,51
0406 90 87 9973	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 88 9100	400	EUR/100 kg	15,39
	L04	EUR/100 kg	95,66		A01	EUR/100 kg	108,69
	400	EUR/100 kg	15,39		A00	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	109,55		L03	EUR/100 kg	—
0406 90 87 9974	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 88 9300	L04	EUR/100 kg	74,16
	L04	EUR/100 kg	103,82		400	EUR/100 kg	19,38
					A01	EUR/100 kg	87,34

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A” zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2020/2001 van de Commissie (PB L 273 van 16.10.2001, blz. 6).

De andere bestemmingen worden als volgt vastgesteld:

L03 Ceuta, Melilla, IJsland, Noorwegen, Zwitserland, Liechtenstein, Andorra, Gibraltar, Heilige Stoel (gebruikelijke naam: Vaticaanstad), Malta, Turkije, Estland, Letland, Litouwen, Polen, Tsjechië, Slowakije, Hongarije, Roemenië, Bulgarije, Canada, Cyprus, Australië en Nieuw-Zeeland,

L04 Albanië, Slovenië, Kroatië, Bosnië-Herzegovina, Joegoslavië en de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië,

L05 Alle bestemmingen met uitzondering van Polen, Estland, Letland, Litouwen en de Verenigde Staten van Amerika,

L06 Alle bestemmingen met uitzondering van Estland, Letland, Litouwen en de Verenigde Staten van Amerika.

„970” omvat de uitvoer zoals bedoeld in artikel 36, lid 1, onder a) en c), en artikel 44, lid 1, onder a) en b), van Verordening (EG) nr. 800/1999 van de Commissie (PB L 102 van 17.4.1999, blz. 11) en de uitvoer op basis van contracten met op het grondgebied van een lidstaat gestationeerde maar niet onder zijn gezag vallende strijdkrachten.

VERORDENING (EG) Nr. 1256/2002 VAN DE COMMISSIE

van 11 juli 2002

tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 680/2002 van de Commissie ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1422/95 van de Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer van melasse en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 785/68 ⁽³⁾, en met name op artikel 1, lid 2, en artikel 3, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 1422/95 is bepaald dat de cif-invoerprijs voor melasse, hierna „representatieve prijs” genoemd, wordt vastgesteld overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 785/68 van de Commissie ⁽⁴⁾. Deze prijs geldt voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 785/68.
- (2) De representatieve prijs voor melasse wordt berekend voor een plaats van grensoverschrijding van de Gemeenschap, namelijk Amsterdam. Bij de berekening van deze prijs moet worden uitgegaan van de gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt, die worden vastgesteld op grond van de noteringen of prijzen op deze markt, aangepast op basis van de eventuele kwaliteitsverschillen ten opzichte van de standaardkwaliteit. De standaardkwaliteit van melasse is vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 785/68.
- (3) Voor de constatering van de gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt moet rekening worden gehouden met alle gegevens betreffende de op de wereldmarkt gedane aanbiedingen, de op belangrijke markten in derde landen geconstateerde prijzen en de in het internationale handelsverkeer tot stand gekomen verkooptransacties, waarvan de Commissie door de lidstaten of op eigen initiatief kennis heeft genomen. Krachtens artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 785/68 bij die constatering kan worden uitgegaan van een gemiddelde van verschillende prijzen wanneer dat gemiddelde beschouwd kan worden als representatief voor de werkelijke marktontwikkeling.
- (4) Er wordt geen rekening met die gegevens gehouden wanneer de goederen niet van gezonde handelskwaliteit zijn of wanneer de in de aanbieding vermelde prijs slechts betrekking heeft op een geringe en niet voor de

markt representatieve hoeveelheid. Er moet evenmin rekening worden gehouden met die aanbiedingsprijzen waarvan mag worden aangenomen dat ze niet representatief zijn voor de werkelijke marktontwikkeling.

- (5) Om gegevens te verkrijgen die vergelijkbaar zijn met die voor melasse van de standaardkwaliteit, moeten de prijzen, naar gelang van de kwaliteit van de aangeboden melasse, worden verhoogd of verlaagd op basis van de resultaten die bij toepassing van artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 785/68 worden verkregen.
- (6) Een representatieve prijs kan bij uitzondering voor een beperkte tijd ongewijzigd gehandhaafd worden wanneer de Commissie geen kennis meer heeft kunnen nemen van de aanbiedingsprijs waarvan is uitgegaan voor de vorige vaststelling van de representatieve prijs, en wanneer de beschikbare aanbiedingsprijzen die niet voldoende representatief lijken te zijn voor de werkelijke marktten, plotselinge en aanzienlijke wijzigingen van de representatieve prijs teweeg zouden brengen.
- (7) Indien er een verschil is tussen de reactieprijs voor het betrokken product en de representatieve prijs, moeten aanvullende invoerrechten worden vastgesteld overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EG) nr. 1422/95. Als de invoerrechten worden geschorst overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, moeten specifieke bedragen ter vervanging van die rechten worden vastgesteld.
- (8) Toepassing van deze bepalingen leidt tot de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de betrokken producten zoals die worden vastgesteld in de bijlage bij deze verordening.
- (9) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1422/95 bedoelde producten worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 juli 2002.

⁽¹⁾ PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 104 van 20.4.2002, blz. 26.

⁽³⁾ PB L 141 van 24.6.1995, blz. 12.

⁽⁴⁾ PB L 145 van 27.6.1968, blz. 12.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 juli 2002.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 11 juli 2002 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor melasse

(in EUR)

GN-code	Representatieve prijs per 100 kg netto van het betrokken product	Aanvullend recht per 100 kg netto van het betrokken product	Toe te passen recht bij invoer als gevolg van schorsing van de invoerrechten, als bedoeld in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, per 100 kg netto van het betrokken product ⁽²⁾
1703 10 00 ⁽¹⁾	8,40	—	0
1703 90 00 ⁽¹⁾	11,92	—	0

⁽¹⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 785/68.

⁽²⁾ Dit bedrag vervangt, overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, het voor deze producten vastgestelde bedrag van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

VERORDENING (EG) Nr. 1257/2002 VAN DE COMMISSIE**van 11 juli 2002****tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de 46e deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1430/2001**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 680/2002 van de Commissie ⁽²⁾, en met name op artikel 27, lid 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens Verordening (EG) nr. 1430/2001 van de Commissie van 13 juli 2001 betreffende een permanente inschrijving voor het verkoopseizoen 2001/2002 voor de vaststelling van heffingen en/of restituties bij uitvoer van witte suiker ⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 693/2002 ⁽⁴⁾, worden deelinschrijvingen gehouden voor de uitvoer van deze suiker.
- (2) Overeenkomstig de bepalingen van artikel 9, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1430/2001 naar gelang van het geval, wordt een maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer vastgesteld voor de betrokken deelinschrijving, waarbij met name rekening wordt gehouden met de situ-

atie en de te verwachten ontwikkeling van de suikermarkt in de Gemeenschap en daarbuiten.

- (3) Na onderzoek van de offertes moeten de in artikel 1 bedoelde bepalingen worden vastgesteld voor de 46e deelinschrijving.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de 46e deelinschrijving voor witte suiker, gehouden krachtens Verordening (EG) nr. 1430/2001, wordt het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer vastgesteld op 46,931 EUR/100 kg.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 juli 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 juli 2002.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 104 van 20.4.2002, blz. 26.

⁽³⁾ PB L 192 van 14.7.2001, blz. 3.

⁽⁴⁾ PB L 107 van 24.4.2002, blz. 5.

VERORDENING (EG) Nr. 1258/2002 VAN DE COMMISSIE
van 11 juli 2002
tot wijziging van de invoerrechten in de sector granen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1249/96 van de Commissie van 28 juni 1996 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad ten aanzien van de invoerrechten in de sector granen ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 597/2002 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 2, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De invoerrechten in de sector granen zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1157/2002 van de Commissie ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1200/2002 ⁽⁶⁾.

- (2) In artikel 2, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1249/96 is bepaald dat, indien in de loop van een toepassingsperiode het berekende gemiddelde van de invoerrechten 5 EUR per ton verschilt van het vastgestelde recht, een overeenkomstige aanpassing wordt uitgevoerd. Dit verschil heeft zich voorgedaan. De in Verordening (EG) nr. 1157/2002 vastgestelde invoerrechten moeten derhalve worden aangepast,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlagen I en II bij Verordening (EG) nr. 1157/2002 worden vervangen door de bijlagen I en II bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 juli 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 juli 2002.

Voor de Commissie

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 161 van 29.6.1996, blz. 125.

⁽⁴⁾ PB L 91 van 6.4.2002, blz. 9.

⁽⁵⁾ PB L 170 van 29.6.2002, blz. 35.

⁽⁶⁾ PB L 174 van 4.7.2002, blz. 27.

BIJLAGE I

Invoerrechten voor de in artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde producten

GN-code	Omschrijving	Invoerrecht ⁽²⁾ (in EUR/ton)
1001 10 00	Harde tarwe van hoge kwaliteit	0,00
	van gemiddelde kwaliteit ⁽¹⁾	0,00
1001 90 91	Zachte tarwe, zaaigoed	0,00
1001 90 99	Zachte tarwe van hoge kwaliteit, andere dan voor zaaidoeleinden ⁽³⁾	0,00
	van gemiddelde kwaliteit	0,00
	van lage kwaliteit	12,16
1002 00 00	Rogge	27,95
1003 00 10	Gerst, zaaigoed	27,95
1003 00 90	Gerst, niet bestemd voor zaaidoeleinden ⁽⁴⁾	27,95
1005 10 90	Maïs, zaaigoed, andere dan hybriden	49,72
1005 90 00	Maïs, andere dan zaaigoed ⁽⁵⁾	49,72
1007 00 90	Graansorgho, andere dan hybriden bestemd voor zaaidoeleinden	38,04

⁽¹⁾ Voor harde (durum)tarwe die niet voldoet aan de in bijlage I van Verordening (EG) nr. 1249/96 bedoelde minimumkwaliteit voor harde tarwe van gemiddelde kwaliteit, geldt het invoerrecht dat is vastgesteld voor zachte tarwe van lage kwaliteit.

⁽²⁾ Voor producten die via de Atlantische Oceaan of het Suezkanaal in de Gemeenschap worden aangevoerd (artikel 2, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1249/96) komt de importeur in aanmerking voor een verlaging van het invoerrecht met:

— 3 EUR/t, als de loshaven aan de Middellandse Zee ligt, of

— 2 EUR/t, als de loshaven in Ierland, het Verenigd Koninkrijk, Denemarken, Zweden, Finland of aan de Atlantische kust van het Iberisch Schiereiland ligt.

⁽³⁾ De importeur komt in aanmerking voor een forfaitaire verlaging van het invoerrecht met 14 EUR/t, als aan de in artikel 2, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1249/96 vastgestelde voorwaarden is voldaan.

⁽⁴⁾ De importeur komt in aanmerking voor een forfaitaire verlaging van het invoerrecht met 8 EUR/t, als aan de in artikel 2, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1249/96 vastgestelde voorwaarden is voldaan.

⁽⁵⁾ De importeur komt in aanmerking voor een forfaitaire verlaging van het invoerrecht met 24 EUR/t, als aan de in artikel 2, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1249/96 vastgestelde voorwaarden is voldaan.

BIJLAGE II

Berekeningselementen

(periode van 28 juni tot en met 10 juli 2002)

1. Gemiddelden over de twee weken vóór de dag van de vaststelling:

Beursnoteringen	Minneapolis	Kansas City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Product (eiwitgehalte bij 12 % vocht)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	van gemiddelde kwaliteit (*)	US barley 2
Notering (EUR/t)	117,68	125,33	115,01	90,86	182,60 (**)	172,60 (**)	102,89 (**)
Golf-premie (EUR/t)	—	23,07	18,29	14,94	—	—	—
Grote-Merenpremie (EUR/t)	22,69	—	—	—	—	—	—

(*) Een korting („discount”) van 10 EUR/t (artikel 4, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1249/96).

(**) Fob Duluth.

2. Vrachttarieven/kosten: Golf van Mexico-Rotterdam: 11,66 EUR/t; Grote Meren-Rotterdam: 26,20 EUR/t.

3. Subsidies bedoeld in artikel 4, lid 2, derde alinea, van Verordening (EG) nr. 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

VERORDENING (EG) Nr. 1259/2002 VAN DE COMMISSIE**van 11 juli 2002****betreffende de offertes voor de uitvoer van gerst die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 901/2002**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen betreft ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1163/2002 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Er is een inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van gerst naar alle derde landen met uitzondering van de Verenigde Staten van Amerika, Canada, Estland en Letland opengesteld bij Verordening (EG) nr. 901/2002 van de Commissie ⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1230/2002 ⁽⁶⁾.

- (2) Overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1501/95 kan de Commissie volgens de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 op grond van de meegedeelde offertes besluiten niet tot toewijzing over te gaan.

- (3) Het is, met name rekening houdend met de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95 genoemde criteria, niet wenselijk een maximumrestitutie vast te stellen.

- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Er wordt geen gevolg gegeven aan de offertes die van 5 tot en met 11 juli 2002 zijn meegedeeld in het kader van de in Verordening (EG) nr. 901/2002 bedoelde inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van gerst.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 juli 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 juli 2002.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 7.

⁽⁴⁾ PB L 170 van 29.6.2002, blz. 46.

⁽⁵⁾ PB L 127 van 9.5.2002, blz. 11.

⁽⁶⁾ PB L 180 van 10.7.2002, blz. 3.

VERORDENING (EG) Nr. 1260/2002 VAN DE COMMISSIE**van 11 juli 2002****tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van rogge in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 900/2002**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾,Gelet op Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen betreft ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1163/2002 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 7,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Er is een openbare inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van rogge naar alle derde landen, met uitzondering van Estland, Letland en Litouwen, opengesteld bij Verordening (EG) nr. 900/2002 van de Commissie ⁽⁵⁾.
- (2) In artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1501/95 is bepaald dat de Commissie, op grond van de meegedeelde offertes, volgens de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 kan besluiten een maximumrestitutie bij uitvoer vast te stellen, daarbij rekening houdend met

de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95 bedoelde criteria. In dat geval wordt gegund aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte niet hoger is dan de vastgestelde maximumrestitutie.

- (3) De toepassing van de bovenbedoelde criteria op de huidige marktsituatie leidt voor de betrokken graansoort tot de vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer op het in artikel 1 vermelde bedrag.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de offertes die van 5 tot en met 11 juli 2002 in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 900/2002 werden meegedeeld, wordt de maximumrestitutie bij uitvoer van rogge vastgesteld op 44,99 EUR/t.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 juli 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 juli 2002.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 7.

⁽⁴⁾ PB L 170 van 29.6.2002, blz. 46.

⁽⁵⁾ PB L 142 van 31.5.2002, blz. 14.

VERORDENING (EG) Nr. 1261/2002 VAN DE COMMISSIE**van 11 juli 2002****tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 899/2002**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾,Gelet op Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen betreft ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 602/2001 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Een openbare inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van zachte tarwe naar alle derde landen met uitzondering van Polen, Estland, Litouwen en Letland, is opgesteld bij Verordening (EG) nr. 899/2002 van de Commissie ⁽⁵⁾.
- (2) In artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1501/95 is bepaald dat de Commissie, op grond van de meegedeelde offertes, volgens de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 kan besluiten een maximumrestitutie

bij uitvoer vast te stellen, daarbij rekening houdend met de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95 bedoelde criteria. In dat geval wordt gegund aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte niet hoger is dan de vastgestelde maximumrestitutie.

- (3) De toepassing van de bovenbedoelde criteria op de huidige marktsituatie leidt voor de betrokken graansoort tot de vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer op het in artikel 1 vermelde bedrag.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de offertes die van 5 tot en met 11 juli 2002 in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 899/2002 werden meegedeeld, wordt de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe vastgesteld op 5,00 EUR/t.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 juli 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 juli 2002.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 7.

⁽⁴⁾ PB L 89 van 29.3.2001, blz. 16.

⁽⁵⁾ PB L 142 van 31.5.2002, blz. 11.

VERORDENING (EG) Nr. 1262/2002 VAN DE COMMISSIE**van 11 juli 2002****tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 680/2002 van de Commissie ⁽²⁾,Gelet op Verordening (EG) nr. 1423/95 van de Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer van producten uit de sector suiker, andere dan melasse ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 624/98 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 1, lid 2, tweede alinea, en artikel 3, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en bepaalde stropen zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1153/2002 van de Commissie ⁽⁵⁾.

- (2) De toepassing van de in Verordening (EG) nr. 1423/95 bedoelde voorschriften en bepalingen op de gegevens waarover de Commissie thans beschikt, leidt ertoe de momenteel geldende bedragen te wijzigen en vast te stellen zoals vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1423/95 bedoelde producten worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 juli 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 juli 2002.

Voor de Commissie

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 104 van 20.4.2002, blz. 26.

⁽³⁾ PB L 141 van 24.6.1995, blz. 16.

⁽⁴⁾ PB L 85 van 20.3.1998, blz. 5.

⁽⁵⁾ PB L 170 van 29.6.2002, blz. 27.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 11 juli 2002 tot wijziging van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en producten van GN-code 1702 90 99

(in EUR)

GN-code	Representatieve prijs per 100 kg netto van het betrokken product	Aanvullend recht per 100 kg netto van het betrokken product
1701 11 10 ⁽¹⁾	16,59	8,03
1701 11 90 ⁽¹⁾	16,59	14,33
1701 12 10 ⁽¹⁾	16,59	7,82
1701 12 90 ⁽¹⁾	16,59	13,82
1701 91 00 ⁽²⁾	22,51	14,65
1701 99 10 ⁽²⁾	22,51	9,46
1701 99 90 ⁽²⁾	22,51	9,46
1702 90 99 ⁽³⁾	0,23	0,41

⁽¹⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in bijlage I, punt II, van Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad (PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1).

⁽²⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in bijlage I, punt I, van de Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad (PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1).

⁽³⁾ Vaststelling per procent sacharose.

VERORDENING (EG) Nr. 1263/2002 VAN DE COMMISSIE**van 11 juli 2002****tot wijziging van de restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat voor stropen en bepaalde andere producten van de suikersector**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 680/2002 van de Commissie ⁽²⁾, en met name op artikel 27, lid 5, derde alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De bij uitvoer in onveranderde vorm voor stropen en bepaalde andere producten van de suikersector toe te passen restituties zijn vastgesteld door Verordening (EG) nr. 1155/2002 van de Commissie ⁽³⁾.
- (2) Toepassing van de in Verordening (EG) nr. 1155/2002 genoemde voorschriften, criteria en uitvoeringsbepalingen op de gegevens, waarover de Commissie op het

huidige tijdstip beschikt, geeft aanleiding tot wijziging van de op dit tijdstip geldende restituties bij uitvoer in de zin als vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restitutie bij de uitvoer in onveranderde vorm van de in artikel 1, lid 1, onder d), f) en g), van Verordening (EG) nr. 1260/2001 genoemde producten, welke werd vastgesteld in de bijlage van Verordening (EG) nr. 1155/2002 wordt in overeenstemming met de in de bijlage van deze verordening opgenomen bedragen gewijzigd.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 juli 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 juli 2002.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1.⁽²⁾ PB L 104 van 20.4.2002, blz. 26.⁽³⁾ PB L 170 van 29.6.2002, blz. 31.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 11 juli 2002 tot wijziging van de restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat voor stropen en bepaalde andere producten van de suikersector

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Restitutiebedrag
1702 40 10 9100	A00	EUR/100 kg droge stof	43,15 ⁽²⁾
1702 60 10 9000	A00	EUR/100 kg droge stof	43,15 ⁽²⁾
1702 60 80 9100	A00	EUR/100 kg droge stof	81,99 ⁽⁴⁾
1702 60 95 9000	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg netto-product	0,4315 ⁽¹⁾
1702 90 30 9000	A00	EUR/100 kg droge stof	43,15 ⁽²⁾
1702 90 60 9000	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg netto-product	0,4315 ⁽¹⁾
1702 90 71 9000	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg netto-product	0,4315 ⁽¹⁾
1702 90 99 9900	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg netto-product	0,4315 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
2106 90 30 9000	A00	EUR/100 kg droge stof	43,15 ⁽²⁾
2106 90 59 9000	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg netto-product	0,4315 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Het basisbedrag is niet van toepassing op stropen met een zuiverheid van minder dan 85 % (Verordening (EG) nr. 2135/95). Het sacharosegehalte wordt overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EG) nr. 2135/95 vastgesteld.

⁽²⁾ Alleen geldig voor de in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 2135/95 bedoelde producten.

⁽³⁾ Het basisbedrag is niet van toepassing op het in de bijlage, punt 2, van Verordening (EEG) nr. 3513/92 (PB L 355 van 5.12.1992, blz. 12) bedoelde product.

⁽⁴⁾ Alleen geldig voor de in artikel 6 van Verordening (EG) nr. 2135/95 bedoelde producten.

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A” zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2020/2001 (PB L 273 van 16.10.2001, blz. 6).

VERORDENING (EG) Nr. 1264/2002 VAN DE COMMISSIE
van 11 juli 2002
tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 680/2002 van de Commissie ⁽²⁾, en met name op artikel 27, lid 5, derde alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De bij uitvoer van witte en ruwe suiker toe te passen restituties zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1204/2002 van de Commissie ⁽³⁾.
- (2) De toepassing van de in Verordening (EG) nr. 1069/2002 neergelegde regels op de gegevens waarover de Commissie op het huidige tijdstip beschikt, geeft aanleiding tot wijziging van de op dit tijdstip geldende restitu-

ties bij uitvoer in de zin zoals vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer in onveranderde vorm van de in artikel 1, lid 1, onder a), van Verordening (EG) nr. 1260/2001 bedoelde producten, welke niet gedenatureerd zijn, die vastgesteld zijn in de bijlage bij Verordening (EG) nr. 1069/2002, worden gewijzigd overeenkomstig de bedragen aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 juli 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 juli 2002.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 104 van 20.4.2002, blz. 26.

⁽³⁾ PB L 176 van 5.7.2002, blz. 5.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 11 juli 2002 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Restitutiebedrag
1701 11 90 9100	A00	EUR/100 kg	39,69 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	A00	EUR/100 kg	39,69 ⁽¹⁾
1701 11 90 9950	A00	EUR/100 kg	⁽²⁾
1701 12 90 9100	A00	EUR/100 kg	39,69 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	A00	EUR/100 kg	39,69 ⁽¹⁾
1701 12 90 9950	A00	EUR/100 kg	⁽²⁾
1701 91 00 9000	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg nettoproduct	0,4315
1701 99 10 9100	A00	EUR/100 kg	43,15
1701 99 10 9910	A00	EUR/100 kg	43,15
1701 99 10 9950	A00	EUR/100 kg	43,15
1701 99 90 9100	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg nettoproduct	0,4315

⁽¹⁾ Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geëxporteerde ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag van de toe te passen restitutie berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 28, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad.

⁽²⁾ Vaststelling geschorst door Verordening (EEG) nr. 2689/85 van de Commissie (PB L 255 van 26.9.1985, blz. 12), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3251/85 (PB L 309 van 21.11.1985, blz. 14).

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A” zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2020/2001 van de Commissie (PB L 273 van 16.10.2001, blz. 6).

VERORDENING (EG) Nr. 1265/2002 VAN DE COMMISSIE**van 11 juli 2002****houdende wijziging van de restituties welke van toepassing zijn op bepaalde zuivelproducten die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 509/2002 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 31, lid 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De restitutiebedragen welke met ingang vanaf 1 juli 2002 worden toegepast op de in de bijlage bedoelde producten, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen, zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1171/2002 van de Commissie ⁽³⁾.
- (2) Toepassing van de regels en criteria welke zijn aangehaald in Verordening (EG) nr. 1171/2002 op de ge-

vens waarover de Commissie op het huidige tijdstip beschikt, geeft aanleiding tot wijziging van de op dit tijdstip geldende restituties in de zin als vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restitutiebedragen die zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1171/2002 worden gewijzigd zoals in de bijlage van deze verordening aangegeven.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 juli 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 juli 2002.

Voor de Commissie

Erkki LIIKANEN

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48.⁽²⁾ PB L 79 van 22.3.2002, blz. 15.⁽³⁾ PB L 170 van 29.6.2002, blz. 61.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 11 juli 2002 houdende wijziging van de restituties welke van toepassing zijn op bepaalde zuivelproducten die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen

(EUR/100 kg)

GN-code	Omschrijving	Restituties
ex 0402 10 19	Melk in poeder, in korrels of in andere vaste vorm, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, met een vetgehalte van minder dan 1,5 gewichtspercenten (PG 2):	
	a) in geval van uitvoer van goederen van GN-code 3501	—
	b) in geval van uitvoer van andere goederen	85,00
ex 0402 21 19	Melk in poeder, in korrels of in andere vaste vorm, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, met een vetgehalte van 26 gewichtspercenten (PG 3):	
	a) bij uitvoer van producten, bevattende boter of room in de vorm van een aan PG 3 gelijkgesteld product, tegen verlaagde prijs krachtens Verordening (EG) nr. 2571/97	94,61
	b) in geval van uitvoer van andere goederen	120,90
ex 0405 10	Boter met een vetgehalte van 82 gewichtspercenten (PG 6):	
	a) bij uitvoer van producten, bevattende boter of room tegen verlaagde prijs, vervaardigd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EG) nr. 2571/97	100,00
	b) in geval van uitvoer van goederen behorende tot GN-code 2106 90 98, met een vetgehalte van 40 of meer gewichtspercenten	192,25
	c) in geval van uitvoer van andere goederen	185,00

VERORDENING (EG) Nr. 1266/2002 VAN DE COMMISSIE**van 11 juli 2002****houdende wijziging van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector suiker die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de suikersector ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 680/2002 van de Commissie ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 27, lid 5, onder a), en artikel 27, lid 15,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De restitutiebedragen welke met ingang van 1 juli 2002 worden toegepast op de in de bijlage bedoelde producten, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen, zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1170/2002 van de Commissie ⁽³⁾.
- (2) Toepassing van de regels en criteria welke zijn aangehaald in Verordening (EG) nr. 1170/2002 op de gege-

vens waarover de Commissie op het huidige tijdstip beschikt, geeft aanleiding tot wijziging van de op dit tijdstip geldende restituties in de zin als vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restitutiebedragen die zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1170/2002 worden gewijzigd zoals in de bijlage van deze verordening aangegeven.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 juli 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 juli 2002.

Voor de Commissie

Erkki LIIKANEN

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1.⁽²⁾ PB L 104 van 20.4.2002, blz. 26.⁽³⁾ PB L 170 van 29.6.2002, blz. 59.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 11 juli 2002 houdende wijziging van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector suiker die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen

Product	Restituties in EUR/100 kg	
	Bij vaststelling vooraf van de restituties	Overige gevallen
Witte suiker:	43,15	43,15

VERORDENING (EG) Nr. 1267/2002 VAN DE COMMISSIE**van 11 juli 2002****betreffende de afgifte van uitvoercertificaten van het B-stelsel in de sector groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1961/2001 van de Commissie van 8 oktober 2001 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 2200/96 van de Raad wat de toekenning van uitvoerrestituties in de sector groenten en fruit betreft ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1176/2002 ⁽²⁾, en met name op artikel 6, lid 6,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 1110/2002 van de Commissie ⁽³⁾ is bepaald voor welke indicatieve hoeveelheden, exclusief de hoeveelheden waarvoor in het kader van voedselhulp certificaten zijn aangevraagd, uitvoercertificaten van het B-stelsel kunnen worden afgegeven.
- (2) Volgens de informatie waarover de Commissie op dit ogenblik beschikt, zouden de voor de lopende uitvoerperiode vastgestelde indicatieve hoeveelheden voor sinaasappelen binnenkort kunnen worden overschreden. Deze overschrijding zou nadelig zijn voor de

goede werking van de uitvoerrestitutieregeling in de sector groenten en fruit.

- (3) Om deze situatie te verhelpen, moeten de certificaataanvragen van het B-stelsel worden afgewezen voor na 11 juli 2002 uitgevoerde sinaasappelen, zulks tot het einde van de lopende uitvoerperiode,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De aanvragen voor uitvoercertificaten van het B-stelsel voor sinaasappelen, die zijn ingediend op grond van artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1110/2002 en waarvoor de aangifte ten uitvoer van de producten na 11 juli en vóór 17 september 2002 is aanvaard, moeten worden afgewezen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 juli 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 juli 2002.

Voor de Commissie

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 268 van 9.10.2001, blz. 8.

⁽²⁾ PB L 170 van 29.6.2002, blz. 69.

⁽³⁾ PB L 168 van 27.6.2002, blz. 8.

VERORDENING (EG) Nr. 1268/2002 VAN DE COMMISSIE**van 11 juli 2002****tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 13, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Volgens artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 kan het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt van de in artikel 1 van die verordening bedoelde producten en de prijzen van deze producten in de Gemeenschap worden overbrugd door een restitutie bij uitvoer.
- (2) De restituties moeten worden vastgesteld met inachtneming van de elementen als bedoeld in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen betreft ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 602/2001 ⁽⁴⁾.
- (3) Voor meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge moet de restitutie worden berekend met inachtneming van de hoeveelheid granen benodigd voor de vervaardiging van de betreffende producten. Deze hoeveelheden zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 1501/95.

- (4) De situatie op de wereldmarkt of de specifieke eisen van bepaalde markten voor sommige producten kunnen een differentiatie van de restitutie naar bestemming nodig maken.
- (5) De restitutie moet eenmaal per maand worden vastgesteld. Zij kan tussentijds worden gewijzigd.
- (6) De toepassing van deze regelen op de huidige situatie in de sector granen en met name op de noteringen of prijzen van deze producten in de Gemeenschap en op de wereldmarkt voert tot het vaststellen van de bedragen van de restitutie zoals vermeld in de bijlage.
- (7) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat van de in artikel 1, onder a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde producten, met uitzondering van mout, worden op de in de bijlage aangegeven bedragen vastgesteld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 juli 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 juli 2002.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 7.

⁽⁴⁾ PB L 89 van 29.3.2001, blz. 16.

BIJLAGE

**bij de verordening van de Commissie van 11 juli 2002 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor granen
en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge**

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
1001 10 00 9200	—	EUR/t	—	1101 00 11 9000	—	EUR/t	—
1001 10 00 9400	—	EUR/t	—	1101 00 15 9100	C01	EUR/t	6,85
1001 90 91 9000	—	EUR/t	—	1101 00 15 9130	C01	EUR/t	6,40
1001 90 99 9000	C01	EUR/t	0	1101 00 15 9150	C01	EUR/t	5,90
1002 00 00 9000	C06	EUR/t	0	1101 00 15 9170	C01	EUR/t	5,45
1003 00 10 9000	—	EUR/t	—	1101 00 15 9180	C01	EUR/t	5,10
1003 00 90 9000	C07	EUR/t	0	1101 00 15 9190	—	EUR/t	—
1004 00 00 9200	—	EUR/t	—	1101 00 90 9000	—	EUR/t	—
1004 00 00 9400	C06	EUR/t	0	1102 10 00 9500	C01	EUR/t	61,65
1005 10 90 9000	—	EUR/t	—	1102 10 00 9700	C01	EUR/t	48,60
1005 90 00 9000	C07	EUR/t	0	1102 10 00 9900	—	EUR/t	—
1007 00 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9200	C06	EUR/t	0 ⁽¹⁾
1008 20 00 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9400	C06	EUR/t	0 ⁽¹⁾
				1103 11 10 9900	—	EUR/t	—
				1103 11 90 9200	C06	EUR/t	0 ⁽¹⁾
				1103 11 90 9800	—	EUR/t	—

⁽¹⁾ Als dit product geagglomereerd griesmeel bevat, wordt geen restitutie verleend.

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A” zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De overige bestemmingen zijn vastgesteld als volgt:

C01 Alle bestemmingen uitgezonderd Polen, Litouwen, Estland, Letland en Hongarije.

C06 Alle bestemmingen uitgezonderd Litouwen, Estland, Letland en Hongarije.

C07 Alle bestemmingen uitgezonderd Estland, Letland en Hongarije.

RICHTLIJN 2002/46/EG VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD**van 10 juni 2002****betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten inzake voedingssupplementen****(Voor de EER relevante tekst)**

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 95,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité ⁽²⁾,

Volgens de procedure van artikel 251 van het Verdrag ⁽³⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In de Gemeenschap worden steeds meer producten als voedingsmiddel op de markt gebracht die concentraten van nutriënten bevatten en ter aanvulling van de opname van deze nutriënten uit de normale voeding, worden aangeboden.
- (2) Voor deze producten gelden er in de lidstaten uiteenlopende nationale voorschriften, die het vrije verkeer kunnen belemmeren, ongelijke concurrentievoorwaarden kunnen creëren en derhalve directe gevolgen kunnen hebben voor de werking van de interne markt. Dit betekent dat er voor deze als voedingsmiddel op de markt gebrachte producten, communautaire voorschriften moeten worden vastgesteld.
- (3) Een adequate en gevarieerde voeding zou onder normale omstandigheden alle nutriënten moeten leveren die voor een normale ontwikkeling en het behoud van een goede gezondheid nodig zijn, in de hoeveelheden die op grond van algemeen aanvaarde wetenschappelijke gegevens zijn vastgesteld en worden aanbevolen. Uit onderzoek is echter gebleken dat deze ideale situatie niet voor alle nutriënten en voor alle bevolkingsgroepen in de Gemeenschap voorhanden is.
- (4) Consumenten kunnen vanwege hun levensstijl of om andere redenen ervoor kiezen hun opname van bepaalde nutriënten met voedingssupplementen aan te vullen.
- (5) Om een hoog beschermingsniveau voor de consumenten te waarborgen en hun keuze te vergemakkelijken dienen de op de markt gebrachte producten veilig te zijn en afdoende en juist te zijn geëtiketteerd.
- (6) Voedingssupplementen kunnen een breed scala van nutriënten en andere ingrediënten bevatten, zoals vita-

mines, mineralen, aminozuren, essentiële vetzuren, vezels en allerlei planten- en kruidenextracten.

- (7) Deze richtlijn dient in eerste instantie specifieke voorschriften te bevatten voor vitamines en mineralen die als ingrediënten van voedingssupplementen worden gebruikt. Het is eveneens van belang dat voedingssupplementen die vitamines en mineralen, alsmede andere ingrediënten bevatten, voldoen aan de specifieke voorschriften voor vitamines en mineralen die in deze richtlijn zijn vastgesteld.
- (8) In een latere fase moeten er specifieke voorschriften worden vastgesteld betreffende andere nutriënten dan vitamines en mineralen of andere stoffen met een nutritioneel effect, die als ingrediënt van voedingssupplementen worden gebruikt, op voorwaarde dat daarover voldoende passende wetenschappelijke gegevens beschikbaar komen. Zolang dergelijke communautaire voorschriften niet zijn aangenomen en onverminderd het bepaalde in het Verdrag, kunnen nationale voorschriften worden toegepast voor als ingrediënt in voedingssupplementen verwerkte nutriënten of andere stoffen met een nutritioneel of fysiologisch effect waarvoor geen specifieke communautaire voorschriften zijn aangenomen.
- (9) Alleen vitamines en mineralen die normaal in de voeding voorkomen, en als onderdeel daarvan worden geconsumeerd, dienen als ingrediënt van voedingssupplementen te worden toegestaan, al betekent dit niet dat hun aanwezigheid daarin nodig is. Mogelijke controverses over de vraag wat die nutriënten zijn, dienen te worden voorkomen. Daarom dient er een positieve lijst van die vitamines en mineralen te worden vastgesteld.
- (10) Een heel gamma vitaminepreparaten en mineraalverbindingen die worden gebruikt bij de vervaardiging van voedingssupplementen die momenteel in sommige lidstaten op de markt zijn, zijn nog niet door het Wetenschappelijk Comité voor de menselijke voeding geëvalueerd en zijn dan ook nog niet in de positieve lijsten opgenomen. Deze stoffen dienen met spoed ter evaluatie aan de Europese Autoriteit voor de Voedselveiligheid te worden voorgelegd zodra de betrokken partijen de nodige stukken hebben overgelegd.

⁽¹⁾ PB C 311 E van 31.10.2000, blz. 207 en PB C 180 E van 26.6.2001, blz. 248.

⁽²⁾ PB C 14 van 16.1.2001, blz. 42.

⁽³⁾ Advies van het Europees Parlement van 14 februari 2001 (PB C 276 van 1.10.2001, blz. 126), gemeenschappelijk standpunt van de Raad van 3 december 2001 (PB C 90 E van 16.4.2002, blz. 1) en besluit van het Europees Parlement van 13 maart 2002. Besluit van de Raad van 30 mei 2002.

- (11) Het is zeer belangrijk dat de chemische stoffen die bij de vervaardiging van voedingssupplementen als bron van vitaminen en mineralen worden gebruikt, veilig zijn en tevens beschikbaar zijn om door het lichaam te worden gebruikt. Daarom dient er ook van deze stoffen een positieve lijst te worden vastgesteld. Dergelijke stoffen die door het Wetenschappelijk Comité voor de menselijke voeding op grond van bovengenoemde criteria zijn goedgekeurd om te worden gebruikt bij de vervaardiging van voedingsmiddelen voor zuigelingen en peuters en andere levensmiddelen voor bijzondere voeding, mogen ook bij de vervaardiging van voedingssupplementen worden gebruikt.
- (12) Om de ontwikkeling van wetenschap en techniek bij te houden, dienen bovengenoemde lijsten zo nodig onverwijld te worden herzien. Deze herzieningen zijn uitvoeringsmaatregelen van technische aard en om de procedure te vereenvoudigen en te versnellen dient de vaststelling daarvan aan de Commissie te worden overgelaten.
- (13) Overmatige consumptie van vitaminen en mineralen kan schadelijke gevolgen hebben en dit betekent dat waar nodig maximumgehalten voor een veilig gebruik in voedingssupplementen dienen te worden vastgesteld. Die maximumgehalten moeten ervoor zorgen dat de producten bij normaal gebruik volgens de gebruiksaanwijzing van de fabrikant veilig voor de consument zijn.
- (14) Daartoe dient bij de vaststelling van die maximumhoeveelheden rekening te worden gehouden met de veilige maximumgehalten aan deze vitaminen en mineralen die aan de hand van een wetenschappelijke risicobeoordeling op basis van algemeen aanvaardbare wetenschappelijke gegevens zijn vastgesteld, en met de consumptie van deze nutriënten via de normale voeding. Tevens wordt bij de vaststelling van de maximumhoeveelheden terdege rekening gehouden met de referentie-innamen.
- (15) Voedingssupplementen worden door de consument als aanvulling op de voeding gekocht. Om ervoor te zorgen dat deze aan het doel beantwoorden, dienen vitaminen en mineralen, als zij op het etiket van voedingssupplementen worden vermeld, in een significante hoeveelheid in het product aanwezig te zijn.
- (16) De vaststelling van de specifieke waarden voor het minimum- en maximumgehalte van voedingssupplementen aan vitaminen en mineralen op basis van de in deze richtlijn gespecificeerde criteria en relevante wetenschappelijke gegevens is een uitvoeringsmaatregel die aan de Commissie dient te worden overgelaten.
- (17) Richtlijn 2000/13/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20 maart 2000 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten inzake etikettering en presentatie van levensmiddelen alsmede inzake de daarvoor gemaakte reclame⁽¹⁾, bevat algemene voorschriften en definities inzake etikettering die niet behoeven te worden herhaald. De onderhavige richtlijn moet derhalve tot de nodige aanvullende bepalingen beperkt blijven.
- (18) Richtlijn 90/496/EEG van de Raad van 24 september 1990 inzake de voedingswaarde-etikettering van levensmiddelen⁽²⁾ is niet van toepassing op voedingssupplementen. Informatie over het gehalte aan nutriënten van voedingssupplementen is van essentieel belang om de consument die deze producten koopt, in staat te stellen met kennis van zaken te kiezen en deze producten goed en veilig te gebruiken. Gelet op de aard van deze producten dient deze informatie tot de feitelijk aanwezige nutriënten beperkt te blijven en verplicht te zijn.
- (19) Gelet op de specifieke aard van voedingssupplementen dienen de controleorganen naast de gebruikelijke middelen over aanvullende middelen te beschikken om een efficiënte controle van deze producten te vergemakkelijken.
- (20) De voor de uitvoering van deze richtlijn vereiste maatregelen worden vastgesteld overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden⁽³⁾,

HEBBER DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Deze richtlijn is van toepassing op voedingssupplementen die als voedingsmiddel op de markt worden gebracht en ook als zodanig worden aangeboden. Deze producten worden alleen voorverpakt aan de eindverbruiker aangeboden.
2. Deze richtlijn is niet van toepassing op geneesmiddelen als omschreven in Richtlijn 2001/83/EG van het Europees Parlement en de Raad van 6 november 2001 tot vaststelling van een communautair wetboek betreffende geneesmiddelen voor menselijk gebruik.⁽⁴⁾

Artikel 2

In deze richtlijn wordt verstaan onder:

- a) „voedingssupplementen”: als aanvulling op de normale voeding bedoelde voedingsmiddelen die een geconcentreerde bron van een of meer nutriënten of andere stoffen met een nutritioneel of fysiologisch effect vormen en in voorgedoseerde vorm op de markt worden gebracht, namelijk als capsules, pastilles, tabletten, pillen, en soortgelijke vormen, zakjes poeder, ampullen met vloeistof, druppelflacons, en soortgelijke vormen van vloeistoffen en poeders bedoeld voor inname in afgemeten kleine eenheidshoeveelheden;
- b) „nutriënten”: de volgende stoffen:
 - i) vitaminen
 - ii) mineralen.

⁽²⁾ PB L 276 van 6.10.1990, blz. 40.

⁽³⁾ PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

⁽⁴⁾ PB L 311 van 28.11.2001, blz. 67.

⁽¹⁾ PB L 109 van 6.5.2000, blz. 29.

Artikel 3

De lidstaten zorgen ervoor dat die voedingssupplementen binnen de Gemeenschap niet op de markt mogen worden gebracht dan wanneer zij voldoen aan de voorschriften van deze richtlijn.

Artikel 4

1. Onverminderd lid 6 mag, wat vitamines en mineralen betreft, voor vervaardiging van voedingssupplementen alleen gebruik worden gemaakt van die welke zijn opgenomen in bijlage I, in de in bijlage II genoemde vormen.

2. De zuiverheidscriteria voor de stoffen van bijlage II worden vastgesteld volgens de in artikel 13, lid 2, bedoelde procedure, tenzij zij van toepassing zijn krachtens lid 3.

3. Voor de stoffen van bijlage II gelden de zuiverheidscriteria die in de communautaire wetgeving zijn voorgeschreven voor het gebruik bij de vervaardiging van levensmiddelen voor andere dan in deze richtlijn bedoelde doeleinden.

4. Voor de stoffen van bijlage II waarvoor de communautaire wetgeving niet in zuiverheidscriteria voorziet, gelden de door internationale organen aanbevolen en algemeen aanvaardbare zuiverheidscriteria en kunnen nationale voorschriften met strengere zuiverheidscriteria van kracht blijven, totdat de communautaire wetgeving in zuiverheidscriteria voor deze stoffen voorziet.

5. Wijzigingen in de in lid 1 bedoelde lijsten worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 13, lid 2.

6. In afwijking van lid 1 kunnen de lidstaten tot 31 december 2009 op hun grondgebied het gebruik toestaan van vitamines en mineralen die niet in bijlage I zijn opgenomen, of die een vorm hebben die niet in bijlage II is opgenomen, onder de volgende voorwaarden:

- a) de betrokken stof wordt gebruikt in een of meer voedings-supplementen die op het ogenblik van de inwerkingtreding van de richtlijn in de Gemeenschap op de markt zijn;
- b) de Europese Autoriteit voor de voedselveiligheid heeft met betrekking tot het gebruik van die stof, of het gebruik van de stof in die vorm bij de vervaardiging van voedingssupplementen geen ongunstig advies verleend op basis van een dossier ter ondersteuning van het gebruik van de betrokken stof dat uiterlijk op 12 juli 2005 de lidstaat bij de Commissie moet worden ingediend.

7. Onverminderd lid 6 kunnen de lidstaten in overeenstemming met het Verdrag, de bestaande nationale beperkingen of verboden blijven toepassen op de handel in voedingssupplementen welke vitamines of mineralen bevatten die niet in de lijst van bijlage I zijn opgenomen of die een vorm hebben die niet in bijlage II is opgenomen.

8. Uiterlijk op 12 juli 2007 rapporteert de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad over de wenselijkheid van specifieke voorschriften, met inbegrip van positieve lijsten waar zulks passend is, betreffende andere dan de in lid 1 genoemde categorieën nutriënten of stoffen met een nutritioneel of fysio-

logisch effect, en dient zij de nodig geachte voorstellen tot wijziging van deze richtlijn in.

Artikel 5

1. Voor vitamines en mineralen in voedingssupplementen worden maximumhoeveelheden vastgesteld, uitgedrukt in een door de fabrikant aanbevolen dagelijkse portie, met inachtneming van het volgende:

- a) de veilige maximumgehalten voor vitamines en mineralen die aan de hand van een wetenschappelijke risicobeoordeling op basis van algemeen aanvaarde wetenschappelijke gegevens zijn vastgesteld, waarbij in voorkomend geval rekening wordt gehouden met de variërende mate van gevoeligheid van verschillende groepen consumenten;
- b) de inname van vitamines en mineralen uit andere voedingsbronnen.

2. Bij de vaststelling van de maximumhoeveelheden bedoeld in lid 1, wordt rekening gehouden met de referentie-innames aan vitamines en mineralen voor de bevolking.

3. Om de aanwezigheid van een voldoende hoeveelheid vitamines en mineralen in de voedingssupplementen te waarborgen, worden op passende wijze minimumhoeveelheden vastgesteld, uitgedrukt in een door de fabrikant aanbevolen dagelijkse portie.

4. De in de leden 1 en 2 bedoelde maximum- en minimumhoeveelheden voor vitamines en mineralen worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 13, lid 2.

Artikel 6

1. Voor de toepassing van artikel 5, lid 1, van Richtlijn 2000/13/EG luidt de verkoopbenaming van de onder deze richtlijn vallende producten „voedingssupplement”.

2. In de etikettering, presentatie en reclame mag aan voedingssupplementen niet de eigenschap worden toegeschreven dat zij ziekten bij de mens voorkomen, behandelen of genezen, noch mogen daarin op dergelijke eigenschappen toespelingen worden gemaakt.

3. Onverminderd de voorschriften van Richtlijn 2000/13/EG bevat de etikettering de volgende verplichte elementen:

- a) de naam van de categorieën nutriënten of stoffen die het product kenmerken, of informatie betreffende de aard van deze nutriënten of stoffen;
- b) de portie van het product die voor dagelijkse consumptie wordt aanbevolen;
- c) een waarschuwing voor overschrijding van de aanbevolen dagelijkse portie;
- d) de vermelding dat voedingssupplementen niet als substituuut voor een gevarieerde voeding mogen worden gebruikt;
- e) een waarschuwing dat de producten buiten bereik van jonge kinderen moeten worden bewaard.

Artikel 7

In de etikettering, presentatie en reclame mag met betrekking tot voedingssupplementen niet worden beweerd of gesuggereerd dat een evenwichtige en gevarieerde voeding in het algemeen geen passende hoeveelheden aan nutriënten kan bieden.

De voorschriften ter uitvoering van dit artikel worden in voorkomend geval vastgesteld volgens de procedure van artikel 13, lid 2.

Artikel 8

1. De hoeveelheid in het product aanwezige nutriënten of stoffen met een nutritioneel of fysiologisch effect wordt in de etikettering, in een getal, vermeld. De voor de vermelding van vitaminen en mineralen te gebruiken eenheden worden gespecificeerd in bijlage I.

De voorschriften ter uitvoering van dit lid worden in voorkomend geval vastgesteld volgens de procedure van artikel 13, lid 2.

2. De vermelde hoeveelheid nutriënten of andere stoffen heeft betrekking op de door de fabrikant voor dagelijkse consumptie aanbevolen portie, zoals deze in de etikettering is vermeld.

3. De informatie over vitaminen en mineralen wordt ook uitgedrukt als percentage van de in voorkomend geval in de bijlage van Richtlijn 90/496/EEG vermelde referentiewaarden.

Artikel 9

1. De in artikel 8, leden 1 en 2, bedoelde vermeldingen zijn gemiddelden op basis van de analyse van het product door de fabrikant.

Nadere voorschriften ter uitvoering van dit lid, met name ten aanzien van de verschillen tussen de vermelde waarden en de bij officiële controles vastgestelde waarden, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 13, lid 2.

2. Het in artikel 8, lid 3, bedoelde percentage van de referentiewaarden voor vitaminen en mineralen mag ook grafisch worden weergegeven.

De voorschriften ter uitvoering van dit lid volgens de procedure van artikel 13, lid 2, worden in voorkomend geval vastgesteld.

Artikel 10

Teneinde een efficiënt toezicht op voedingssupplementen te vergemakkelijken, kunnen de lidstaten eisen dat de fabrikant of degene die voor het op de markt brengen van het product op hun grondgebied verantwoordelijk is, de bevoegde instantie van deze commercialisering in kennis stelt, door deze een model van het voor het product gebruikte etiket te verstrekken.

Artikel 11

1. Onverminderd artikel 4, lid 7, mogen de lidstaten de handel in de in artikel 1 bedoelde producten die aan deze richtlijn of, in voorkomend geval, aan Gemeenschapsbesluiten ter uitvoering van deze richtlijn voldoen, niet verbieden of beperken om redenen die verband houden met de samenstelling, de vervaardiging, de presentatie of de etikettering.

2. Onverminderd het EG-Verdrag, met name de artikelen 28 en 30, laat lid 1 nationale bepalingen die bij het ontbreken van Gemeenschapsbesluiten ter uitvoering van deze richtlijn van toepassing zijn, onverlet.

Artikel 12

1. Indien een lidstaat, op basis van een uitvoerige motivering die samenhangt met nieuwe informatie of met bestaande informatie die na de aanneming van deze richtlijn of van een besluit ter uitvoering ervan opnieuw is beoordeeld, vaststelt dat een in artikel 1 bedoeld product de gezondheid van de mens in gevaar brengt hoewel het aan die bepalingen voldoet, dan kan die lidstaat de toepassing van de betrokken bepalingen op zijn grondgebied tijdelijk opschorten of beperken. Hij stelt de andere lidstaten en de Commissie daarvan onverwijld in kennis met vermelding van de redenen voor zijn besluit.

2. De Commissie onderzoekt zo spoedig mogelijk de door deze lidstaat aangevoerde gronden en raadpleegt de lidstaten in het kader van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid, brengt vervolgens onverwijld advies uit en neemt passende maatregelen.

3. Indien de Commissie het nodig acht wijzigingen in deze richtlijn of in de Gemeenschapsbesluiten ter uitvoering van deze richtlijn aan te brengen om aan de in lid 1 genoemde problemen het hoofd te bieden en de bescherming van de gezondheid van de mens te waarborgen, leidt zij met het oog op de vaststelling van die wijzigingen de in artikel 13, lid 2, bedoelde procedure in. De lidstaat die vrijwaringsmaatregelen heeft getroffen, kan deze in dat geval handhaven totdat de wijzigingen zijn vastgesteld.

Artikel 13

1. De Commissie wordt bijgestaan door het bij Verordening (EG) nr. 178/2002 van de Raad ⁽¹⁾ ingesteld Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid (hierna „het comité” genoemd).

2. Bij verwijzing naar dit lid zijn de artikelen 5 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing, met inachtneming van het bepaalde in artikel 8 van dat besluit.

De in artikel 5, lid 6, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn bedraagt drie maanden.

3. Het comité stelt zijn reglement van orde vast.

⁽¹⁾ PB L 31 van 1.2.2002, blz. 1.

Artikel 14

Bepalingen die gevolgen kunnen hebben voor de volksgezondheid, worden na raadpleging van de Europese Autoriteit voor de Voedselveiligheid vastgesteld.

Artikel 15

De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op 31 juli 2003 aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Die wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen worden zodanig toegepast dat:

- a) de handel in producten die aan deze richtlijn voldoen, uiterlijk met ingang van 1 augustus 2003 wordt toegestaan;
- b) de handel in producten die niet aan deze richtlijn voldoen, uiterlijk met ingang van 1 augustus 2005 wordt verboden.

Wanneer de lidstaten die bepalingen aannemen, wordt daarin of bij de officiële bekendmaking ervan naar deze richtlijn

verwezen. De regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

Artikel 16

Deze richtlijn treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 17

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Luxemburg, 10 juni 2002.

Voor het Europees Parlement

De voorzitter

P. COX

Voor de Raad

De voorzitter

J. PIQUÉ I CAMPS

*BIJLAGE I***Vitaminen en mineralen die bij de vervaardiging van voedingssupplementen mogen worden gebruikt****1. Vitaminen**

Vitamine A (µg RE)
Vitamine D (µg)
Vitamine E (mg -TE)
Vitamine K (µg)
Vitamine B1 (mg)
Vitamine B2 (mg)
Niacine (mg NE)
Pantotheenzuur (mg)
Vitamine B6 (mg)
Foliumzuur (µg)
Vitamine B12 (µg)
Biotine (µg)
Vitamine C (mg)

2. Mineralen

Calcium (mg)
Magnesium (mg)
IJzer (mg)
Koper (µg)
Jood (µg)
Zink (mg)
Mangaan (mg)
Natrium (mg)
Kalium (mg)
Seleen (µg)
Chroom (µg)
Molybdeen (µg)
Fluoride (mg)
Chloride (mg)
Fosfor (mg)

BIJLAGE II

Verbindingen van vitamines en mineralen die bij de vervaardiging van voedingssupplementen mogen worden gebruikt**A. Vitaminen****1. VITAMINE A**

- a) retinol
- b) retinylacetaat
- c) retinylpalmitaat
- d) beta-caroteen

2. VITAMINE D

- a) cholecalciferol
- b) ergocalciferol

3. VITAMINE E

- a) D-alfa-tocoferol
- b) DL-alfa-tocoferol
- c) D-alfa-tocoferylacetaat
- d) DL-alfa-tocoferylacetaat
- e) D-alfa-tocoferylwaterstofsuccinaat

4. VITAMINE K

- a) fylochinon (fytomenadion)

5. VITAMINE B1

- a) thiaminehydrochloride
- b) thiaminemononitraat

6. VITAMINE B2

- a) riboflavine
- b) natriumriboflavine-5'-fosfaat

7. NIACINE

- a) nicotinezuur
- b) nicotinamide

8. PANTOTHEENZUUR

- a) calcium-D-pantothenaat
- b) natrium-D-pantothenaat
- c) dextranthenol

9. VITAMINE B6

- a) pyridoxinehydrochloride
- b) pyridoxine-5'-fosfaat

10. FOLIUMZUUR

- a) pteroylmonoglutaminezuur

11. VITAMINE B12

- a) cyanocobalamine
- b) hydroxocobalamine

12. BIOTINE

- a) D-biotine

13. VITAMINE C

- a) L-ascorbinezuur
- b) natrium-L-ascorbaat
- c) calcium-L-ascorbaat
- d) kalium-L-ascorbaat
- e) 6-palmityl-L-ascorbinezuur

B. Mineralen

calciumcarbonaat
 calciumchloride
 calciumzouten van citroenzuur
 calciumgluconaat
 calciumglycerofosfaat
 calciumlactaat
 calciumzouten van orthofosforzuur
 calciumhydroxide
 calciumoxide
 magnesiumacetaat
 magnesiumcarbonaat
 magnesiumchloride
 magnesiumzouten van citroenzuur
 magnesiumgluconaat
 magnesiumglycerofosfaat
 magnesiumzouten van orthofosforzuur
 magnesiumlactaat
 magnesiumhydroxide
 magnesiumoxide
 magnesiumsulfaat
 ijzer(II)carbonaat
 ijzer(II)citraat
 ijzer(III)ammoniumcitraat
 ijzer(II)gluconaat
 ijzer(II)fumaraat
 natriumijzer(III)difosfaat
 ijzer(II)lactaat
 ijzer(II)sulfaat
 ijzer(III)difosfaat (ijzer(III)pyrofosfaat)
 ijzer(III)saccharaat
 elementair ijzer (carbonyl + elektrolytisch + waterstof gereduceerd)
 koper(II)carbonaat
 koper(II)citraat
 koper(II)gluconaat
 koper(II)sulfaat
 koper-lysine-complex

natriumjodide	natriumgluconaat
natriumjodaat	natriumlactaat
kaliumjodide	natriumhydroxide
kaliumjodaat	natriumzouten van orthofosforzuur
zinkacetaat	kaliumbicarbonaat
zinkchloride	kaliumcarbonaat
zinkcitraat	kaliumchloride
zinkgluconaat	kaliumcitraat
zinklactaat	kaliumgluconaat
zinkoxide	kaliumglycerofosfaat
zinkcarbonaat	kaliumlactaat
zinksulfaat	kaliumhydroxide
mangaancarbonaat	kaliumzouten van orthofosforzuur
mangaanchloride	natriumselenaat
mangaancitraat	natriumwaterstofseleniet
mangaangluconaat	natriumseleniet
mangaanglycerofosfaat	chroom(III)chloride
mangaansulfaat	chroom(III)sulfaat
natriumbicarbonaat	ammoniummolybdaat (molybdeen(VI))
natriumcarbonaat	natriummolybdaat (molybdeen(VI))
natriumchloride	kaliumfluoride
natriumcitraat	natriumfluoride

RICHTLIJN 2002/62/EG VAN DE COMMISSIE

van 9 juli 2002

tot negende aanpassing aan de technische vooruitgang van bijlage I bij Richtlijn 76/769/EEG van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der lidstaten inzake de beperking van het op de markt brengen en van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen en preparaten (organische tinverbindingen)

(Voor de EER relevante tekst)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 76/769/EEG van de Raad van 27 juli 1976 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der lidstaten inzake de beperking van het op de markt brengen en van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen en preparaten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2001/91/EG van de Commissie⁽²⁾, en met name op artikel 2 bis, ingevoerd bij Richtlijn 89/678/EEG⁽³⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Richtlijn 1999/51/EG van de Commissie⁽⁴⁾ houdende vijfde aanpassing aan de technische vooruitgang van bijlage I bij Richtlijn 76/769/EEG verbiedt het gebruik van organische tinverbindingen in aangroeiwerende toepassingen op de romp van schepen met een lengte van minder dan vijftientig meter en van schepen met een willekeurige lengte die voornamelijk op binnenwateren worden gebruikt. De richtlijn acht een herziening van de bepalingen betreffende organische tinverbindingen in aangroeiwerende producten wenselijk; hierbij moet ten volle rekening worden gehouden met de ontwikkelingen bij de Internationale Maritieme Organisatie (IMO) en met name met de oproep van het Comité voor de bescherming van het mariene milieu van de IMO om het gebruik van organische tinverbindingen als biocide in aangroeiwerende systemen voor schepen met ingang van 1 januari 2003 op mondiale schaal te verbieden.
- (2) Wetenschappelijke studies hebben aangetoond dat bepaalde aangroeiwerende systemen, die voor schepen gebruikt worden, een aanzienlijk risico betekenen voor het mariene milieu. Een tijdens een diplomatieke conferentie van de IMO in oktober 2001 overeengekomen Internationale Conventie inzake controle van schadelijke aangroeiwerende systemen bevat een verbod om vanaf 1 januari 2003 organische tinverbindingen als biocide in aangroeiwerende systemen voor schepen te gebruiken of weer te gebruiken.
- (3) Het verbod op gebruik of hergebruik van organische tinverbindingen is rechtstreeks van invloed op de werking van de interne markt in organische tinverbindingen, zodat het nodig is de wetgeving van de lidstaten terzake aan te passen en bijgevolg bijlage I bij Richtlijn 76/769/EEG en, meer in het bijzonder, Richtlijn 1999/51/EG te wijzigen.

- (4) In een verordening van het Europees Parlement en de Raad zullen maatregelen worden opgenomen in verband met schepen die met organische tinverbindingen zijn behandeld.
- (5) Richtlijn 94/25/EG van het Europees Parlement en de Raad⁽⁵⁾ bevat voorschriften voor pleziervaartuigen, waarvoor dezelfde beperkingen gelden als voor andere schepen.
- (6) Deze richtlijn is niet van invloed op communautaire wetgeving die minimumvoorschriften voor de bescherming van werknemers bevat, namelijk Richtlijn 89/391/EEG van de Raad⁽⁶⁾ en de hierop gebaseerde afzonderlijke richtlijnen, met name Richtlijn 90/394/EEG van de Raad⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 1999/38/EG⁽⁸⁾, en Richtlijn 98/24/EG van de Raad⁽⁹⁾ betreffende de bescherming van de gezondheid en de veiligheid van werknemers tegen risico's van chemische agentia op het werk.
- (7) Deze richtlijn is niet van invloed op de communautaire wetgeving betreffende het gebruik van organische tinverbindingen in kunststoffen die met voedsel in aanraking komen, die is opgenomen in Richtlijn 90/128/EEG van de Commissie van 23 februari 1990 inzake materialen en voorwerpen van kunststof, bestemd om met levensmiddelen in aanraking te komen⁽¹⁰⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2002/17/EG⁽¹¹⁾.
- (8) De in deze richtlijn vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité voor de aanpassing aan de technische vooruitgang van de richtlijnen betreffende de opheffing van technische handelsbelemmeringen op het gebied van gevaarlijke stoffen en preparaten,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage I bij Richtlijn 76/769/EEG wordt, als aangegeven in de bijlage, aangepast aan de technische vooruitgang.

⁽¹⁾ PB L 262 van 27.9.1976, blz. 201.

⁽²⁾ PB L 286 van 30.10.2001, blz. 27.

⁽³⁾ PB L 398 van 30.12.1989, blz. 24.

⁽⁴⁾ PB L 142 van 5.6.1999, blz. 22.

⁽⁵⁾ PB L 164 van 30.6.1994, blz. 15.

⁽⁶⁾ PB L 183 van 29.6.1989, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB L 196 van 26.7.1990, blz. 1.

⁽⁸⁾ PB L 138 van 1.6.1999, blz. 66.

⁽⁹⁾ PB L 131 van 5.5.1998, blz. 11.

⁽¹⁰⁾ PB L 349 van 13.12.1990, blz. 26.

⁽¹¹⁾ PB L 58 van 28.2.2002, blz. 19.

Artikel 2

De bepalingen die nodig zijn om aan deze richtlijn te voldoen, worden uiterlijk op 31 oktober 2002 door de lidstaten goedgekeurd en bekendgemaakt. Zij stellen de Commissie hiervan onverwijld in kennis. Zij passen deze bepalingen toe vanaf 1 januari 2003.

Wanneer de lidstaten deze bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen naar deze richtlijn verwezen of wordt hiernaar verwezen bij de officiële bekendmaking van de bepalingen. De regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

Artikel 3

Deze richtlijn treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 4

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 9 juli 2002.

Voor de Commissie

Erkki LIKANEN

Lid van de Commissie

BIJLAGE

In bijlage I bij Richtlijn 76/769/EEG, wordt punt 21 vervangen door het volgende punt:

„Organische tinverbindingen	1. Mogen niet op de markt worden gebracht om te worden gebruikt als stoffen en bestanddelen van preparaten, wanneer zij fungeren als biocide in los gebonden aangroeiwerende verf. 2. Mogen niet op de markt worden gebracht of worden gebruikt als stoffen en bestanddelen van preparaten die fungeren als biociden ter voorkoming van de aangroeiing van micro-organismen, planten of dieren op: a) alle vaartuigen, ongeacht hun lengte, bedoeld voor gebruik op volle zee, in kustgebieden, in estuaria, op binnenwateren of op meren; b) fuiken, drijvers, netten, alsmede alle overige apparatuur of uitrusting die bij de teelt van vissen en schaal- en schelpdieren wordt gebruikt; c) alle apparatuur of uitrusting die zich geheel of gedeeltelijk onder water bevindt. 3. Mogen niet worden gebruikt als stoffen en bestanddelen van preparaten die bestemd zijn om te worden gebruikt bij de behandeling van industrieel water.”
-----------------------------	--

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 10 juli 2002

inzake de financiële bijdrage van de Gemeenschap voor de uitroeiing van klassieke varkenspest in Duitsland in 1999

(kennisgeving geschied onder nummer C(2002) 2552)

(Slechts de tekst in de Duitse taal is authentiek)

(2002/577/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Beschikking 90/424/EEG van de Raad van 26 juni 1990 betreffende bepaalde uitgaven op veterinair gebied ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2001/572/EG ⁽²⁾, en met name op artikel 3, leden 3 en 5,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In Duitsland zijn in 1999 uitbraken van klassieke varkenspest geconstateerd. Het uitbreken van deze ziekte vormt een ernstige bedreiging voor de varkensstapel van de Gemeenschap. Om deze ziekte zo snel mogelijk te helpen uitroeien, kan de Gemeenschap een financiële bijdrage verlenen in de door de lidstaat gedane subsidieerbare uitgaven.

(2) De Duitse autoriteiten hebben zodra de besmetting met klassieke varkenspest officieel was bevestigd, meegedeeld de nodige maatregelen te hebben getroffen, inclusief de in artikel 3, lid 2, van Beschikking 90/424/EEG genoemde maatregelen.

(3) Duitsland heeft op 26 juli 2000 een vergoedingsaanvraag, voorzien van bewijsstukken, ingediend voor alle uitgaven die in 1999 op zijn grondgebied zijn gedaan; die aanvraag is op 2 augustus 2000 ingeschreven.

(4) Overeenkomstig artikel 3, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1258/1999 van de Raad ⁽³⁾ worden veterinaire en fytosanitaire maatregelen die volgens de communautaire voorschriften worden uitgevoerd, gefinancierd door de afdeling Garantie van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw. De financiële controle van deze maatregelen geschiedt overeenkomstig de artikelen 8 en 9 van voornoemde verordening.

(5) Het bedrag van de financiële bijdrage van de Gemeenschap moet nu worden vastgesteld.

(6) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Aan Duitsland kan financiële steun ten bedrage van maximaal 834 000 EUR worden uitgekeerd als financiële bijdrage van de Gemeenschap in de subsidieerbare uitgaven in het kader van de maatregelen voor de uitroeiing van de uitbraken van klassieke varkenspest die zich in 1999 hebben voorgedaan.

Artikel 2

De financiële bijdrage van de Gemeenschap wordt aan Duitsland betaald zodra deze beschikking is vastgesteld.

⁽¹⁾ PB L 224 van 18.8.1990, blz. 19.

⁽²⁾ PB L 203 van 28.7.2001, blz. 16.

⁽³⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 103.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland.

Gedaan te Brussel, 10 juli 2002.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**van 10 juli 2002****houdende wijziging van Beschikking 2002/199/EG tot vaststelling van veterinairrechtelijke voorschriften en voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van levende runderen en varkens uit bepaalde derde landen***(kennisgeving geschied onder nummer C(2002) 2553)***(Voor de EER relevante tekst)**

(2002/578/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 72/462/EEG van de Raad van 12 december 1972 inzake gezondheidsvraagstukken en veterinairrechtelijke vraagstukken bij de invoer van runderen, varkens, schapen en geiten, van vers vlees of van vleesproducten uit derde landen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1452/2001 ⁽²⁾, en met name op artikel 8, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens artikel 8, lid 3, van Richtlijn 72/462/EEG mogen de in bepaalde derde landen vastgestelde eisen betreffende het testen op brucellose, enzoötische bovine leukose en tuberculose als gelijkwaardig worden beschouwd aan de voor het intracommunautaire handelsverkeer vastgestelde eisen.
- (2) Canada heeft informatie meegedeeld betreffende het programma voor de erkenning van beslagen als officieel vrij van enzoötische bovine leukose.
- (3) Tsjechië heeft informatie meegedeeld betreffende het programma inzake de erkenning als officieel vrij van enzoötische bovine leukose.
- (4) De door Canada en Tsjechië geboden garanties ten aanzien van enzoötische bovine leukose kunnen als gelijkwaardig worden beschouwd aan de in het intracommunautaire handelsverkeer vereiste garanties.
- (5) De bevoegde veterinaire autoriteiten van Canada en Tsjechië hebben zich ertoe verbonden de Commissie onverwijld in kennis te stellen van elke voorgestelde wijziging in de voorschriften met betrekking tot de betrokken programma's.

(6) Beschikking 2002/199/EG van de Commissie ⁽³⁾ moet dienovereenkomstig worden gewijzigd.

(7) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Bijlage VI bij Beschikking 2002/199/EG wordt vervangen door de bijlage bij de onderhavige beschikking.

*Artikel 2*Deze beschikking is van toepassing met ingang van de zestigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.*Artikel 3*

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 10 juli 2002.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 302 van 31.12.1972, blz. 28.⁽²⁾ PB L 198 van 21.7.2001, blz. 11.⁽³⁾ PB L 71 van 13.3.2002, blz. 1.

ISO-code	Land	Tuberculose		Brucellose		EBL	
		Beslag	Gebied of land	Beslag	Gebied of land	Beslag	Gebied of land
CA	Canada	—	—	—	—	X	—
CZ	Tsjechië	—	—	—	—	—	X"